

KA PANJIRA KSIAR

DA

E. WESTON DKHAR

*U lam ja sam sengsuh ne kyang
Um tip ka dor ki urmar kihang
Khlem antatien, khlem nang pykhat,
Hangno ki aon ki them ki at
U Mawkordon ba un phynar,
Ki shut ki khut kim ru tyngkai,*

Ja ka Hok Longtrai Ja Tyngkai

PUBLISHED BY MISS BLINDAIGRIS DKHAR NONGWAR
AND PRINTED AT
THE KHASI JAINTIA PRESS, MAWKHAR, SHILONG.

SCHOLAR SECTION
DĀ

E. WESTON DKHAR

KA PANJIRA KSIAR

Da

Kaba sngewiet ia I Mei,
I Loress Dkhar, Nongwar
I ba ki jingduwai ba
jar jar jong I ki long
ka Umpohliew
ha ka jingim
jong nga

1982

KI KHUNG

1.	Ki Jingshah jop	...	...	...	...	7—8
2.	Ka Kabu Ksiar	...	...	...	...	9—10
3.	Ka Kyiad ..	...	...	...	...	10—13
4.	Kaba Kortam Aiu Ngan Ai Ia Phi	...				14—15
5.	U Soh Sviem Kynsai	...	...	...	...	15—19
6.	Kshaid Sunapani	...	...	---	---	19—20
7.	Ym don por	...	...	..	...	21
8.	Iano Phin Kynnoh Pop	...	...	...	...	22—23
9.	Ka Lynti Ka Jingim	...	..	...	...	23—26
10.	Ki Shympriah kti	...	...	---	---	27—28
11.	Khlem Jingkynmaw	...	...	...	...	29—30
12.	Tang kane Nga kwah	...	...	...	...	30—31
13.	Nga Iehnoh Shadien	...	...	...	...	31—32
14.	Arpher-na-ar	...	...	...	...	32—33
15.	U Kamar	...	...	---	---	33—35
16.	Sa shisien pat sha phi nga phai	...				36—37
17.	Ka Ri War	...	...	..	...	37—39
18.	Ah Ri Jongnga	...	...	...	...	39—41
19.	Ka Kylla Miet	...	...	...	...	41—43
20.	I Pa I Dei I Riewphylla	...	...	...	...	44—49
21.	Ka kyiad Ka Um	...	...	...	...	46—48
22.	Bret I'u Maw plom Ha Pung	..	...	...	...	50—51
23.	Ki Tiar Misteri	..	...	...	...	51—52
24.	Phi Duh Jingkyrmen Lei ?	...	...	...	...	53—54
25.	Taj Mahal	...	---	...	...	54—55
26.	Lano U Diko Un Wan	...	...	...	...	55—56
27.	U Simtyngwieng	...	...	...	---	56—57
28.	U Lum Khyllaw	...	...	...	...	57—58
29.	To King Ia Nga	---	...	...	---	58—61

KA LAMPHRANG

Naduh ba nga dang khynnah nga la iohsngew kumne u Ryi ñiaw u rwai jylliew nator ka Siangpanai bad kumno ka Sohlyngngem ka ud pangnud nator ka Spah ka Klong. Nga la iohsngew ruh kumno u Kynjriak bad u Kaitor ki padiah sympieng nator u Stap u Sning bad kumno u Lorni u kyriat bniat nator ka kseh ka Jaiur. Nga la ju shah shkor ruh Lyndiarg kumno ki rwai khyllud ki kshaid ki khring U-njasai bad kumno ka byrthen ka Daiñthlen bad Nohkalikai; kumno ka kyrhuh ka Wahumkhriah bad kumno ka wia ka Wah Umiam: kumno u Kyllang u khyrwait paswut bad kumno u 'er-ñiamsun u pashop ia ki Diengrai ki Bylliat; kumno u hap u tyllun u slap Sohra bad kumno u kawut u theh u Khyndai Synia. Kine baroh k kren bad ki ñai kren hapoh jonguga. Ki pyndap mania ka dohnud jongnga da ki har ki sur jingrwai kiba ka manang ka ai.

Hynrei ia kine ngam lah klet; kumno ka kynud tanglot ka 'ertympang, kumno ka siaw khroiñ ka Nur Jahi, kumno u shad u Simpyllieng ha thwei, kumno u 'Giew Diengngai u sieng ha ki syrtap jong ka 'er-Pyram Ka Ñiangkalia bad ka Ñiangkongwieng ki don la ka dor maia blei ban pynpaw ha pythei; kumjuh ruh u Ñi Risang bad u Khmot Tyisang ki thaiñ la ka jutang ban parom maryngot ha ka lypung ka rwai ka siaw. Haba u khla u kyrhuh, rem ka met ka suhjer mih-ñiangkhriat, ngam tip balei? Hynrei haba u 'Keirang u pah, ka pynskuiñ ia ka kohnud-balei sha? Haba ka ngai ka ud-ngiew ha khlaw, ka khlieh ka phieng; ñiuh-kjah ki ieng-kaei sha ka daw? Hynrei haba ka Syllieh u Bshat ki ud-balei pat ngi kwah ban iohi? Haba ki khlaw ki pawang bad ki riew ki dieng-tyllaw, ngi wad ia ka daw; balei pat ngi shoog pyrkhat haba ka Kitbru ka ud ha rud-nong? Nga la iohi kumno u shoh u thah Myliem bad kumno ka thang ka Tram; kumno ka jingpahuh ka wan nangta ka lap ka jingkyrduh: kumno ka wan ka jingsarong nangta ka lap ka jingkyllon; bad kumno u bsong u ksh i'u bseiñ bad kumno ka Shikar ka rah i'u bsong sha jrong. Ki pyndap miar ia ka dohnud jonguga da ki syrtap pa syrtap ki jingphylla bad dei hangne ka

mih 'Ka Panjira Ksjar' ha kaba ia u Moina Ksjar jong ki jingpyrkbat la pynshong pynsah ryngkat ki Maloi Ksjar Maloi Paila ban phuh ban phieng ka iing paki dulan ka khan ka pyrkhat, ka litereshor u khun Khasi Khara.

Ka Mariang ka dap ta ig da ki jingmaia ; kumjuh ruh ka jingim u briew. Phi la ju iohi ia u Dieng-Sohphan ba ieng harud lynti? Man u ba-loit ba-wan u da daiñ da tdoh shi-tdok ar-tdok bad ka met jong u ka dap tang da ki dien-wait rynjaiñ ba wat ka sohkhliah ruh kam lah shuh ban tap ban lape bad lynter-tait ka tuid ka thit-lieh thit-saw. Pynban arted ki tnad ki pyiar, arsut ki suh ki sam ki thied bad rynhai tynjaiñ u kit u bah ki soh shreng babang bashngiam. Katba u nangphler ka snep bad katba nangmong katta u nangsang nangsoh ; bad katba u dangieng harud lynti ki dien-wait ba ishyrkhei kin iai paw halor ka doh jong u, namar katba ki ngi ki snem ki nangiaid katta nang kham bun ki rang ki thei bat wait ha kti ki ban iaid narud jong u.

Haba ki syngwai phliah pyrkhat ki rung ha ka jingmut, ka jabieng u briew ka thnam kum ka Umpohliew kaba kyrsoi na thymmei ramew, ka da bein bad prong lynti lyngba ki kroh ki kiem, ka rypsied ia ki riat ki ram, ka ngam sha dynmiew sha sakaw bad lyngba ki khnong ki khriang ka tuid bad iai tuid khlem sahngheh ne kyrtiang tad haduh ka ia kynduh lang bad kiwei pat ki wah rit bad ki wah bah ban ia tuid lang lyngba ki raieh bad ki khongwaiñ haduh ban da poi ha duriaw jong ka thong ; namar dei tad han ta ba ka shong ka jinghun ba kyutang ka dohnud.

Ki nongsuhkhlieh ba kysai kin lap ha ka ia ki thwei jyndong bad thwei jylliew ; pynban kine baroh ki pynlang ia ka jingitynnad jong ka Mariang : ki don la ka dor ba kyrpang. Bunsien hapoh kine ki thwei ki nongsuhkhlieh kin lap ia ki maw alyu re kiba phyrai. Lehse kin pyrkhat ba kine ki maw namar ba ki shong hapoh kine ki thwei ka um jong ka thwei ka la rung hapoh jong

ki : hynrei ynda ki pynpait ki lap ba ka um ka sam tang
 ha sla ; katba ki maw bym phyrnai ; ka um ka da sam
 shaduh tynrai ka jingpynlong. Dei kine ki Maw-Phyrnai
 pohum kiba la ot noh ia ki nar-isbat jong ki jingkieng
 halor ka wah Umiam ban thaw lyngka-mohkhiew ne
 waitbnoh waitkhun na ka bynta ka jingmyntoi shi-met,
 khlem da pyrkhath ba ka jagdkut jong ka jingkieng kan
 long ka jingduh ia ki hi.

Nga ngeit skhem ba kane ka thup kan nang pynloi
 pynlar ia ka pyrkhath pyrdaiñ u Khuu Khasi Khara bad
 nang kyntiew kham sha jrong ia ka kyrdan jong ka thoh
 ka tar. Nga la kynthup lang hangne ia ki poetry lyngkot
 kiba nyingkong eh jong ka jingtrei jongnga ha kane ka
 phang ia kiba nga la thoh mynba nga dang long u nong-
 hikai hapoh ka Christ Church M. E. School, Mawlai bad
 ia kiba katto katne na ki la pynpaw pyrthei ha ka kot
 khubor 'U Nongsaiñ Hima'.

U Nongthoh.

KA MATTI LYNGKSIAR

B Chedrack Jyrwa,
Dept. of Khasi, Shillong College,
Shillong.

Ka thymmei ki Myllung ka long ka byr: ju shor:ng sator. Kam leh tyeneng. Kam kynrup pathar ruh tang kat kaba per ha sla um. Hynrei ka da khan pynshong ma. Na ki thiar uue u Myllung, u la sei sa shithup ki Mawhira kiba 28 pyrha, kaba u la suid la shor ia ka, 'Ka Panjira Ksiar.' Hato na ka Panjira Ksiar u set slung ia ki jingpyrkhat ba ula pynkha, ne u pyllait shabar ka Panjira ba un siang la ki suer sha ki lynter bad ki pynkiang jong ka Ri?

Ka matti u Myllung E. Weston Dkhar ka shat shynna ha ki shawkad ka Khasi Literashor, ba ki riewshemphang kim lah ban ia id lair, hynrei ki da hap ban sangeh bad ban bishar ia ka liem ia ka lup ne ban da thew da woh bin pa bin ha ban da lap ia u ksai jong ka. Ha u Maw-nongrim ba nyingkong u pynieng da "Ka Jingshah jop" bad khatduh u bsuh ia u Mawjabiong "To king ia nga," ban pynskhem ia kane ka jingtei. Ka jin:angrud jong ki Myllung ka long ban ai buabor ia kaba bha tam sha ka pyrthei. Hynrei ka pyrthei ka nang ma ban jied shiah bad kien kyntang ia ka?

Kane ka thup ka don la ka khubor ba kyrpang ban pynkyudeh, naduh ki saipyrkhat haduh ki riewpaitbah, khamtam haba ka khot ia ngi sha ka jingshynrang mynsiem yin tang kum ki symbai Simtyngwiarng. Ka pyrthei shi sha ka dei ka Jylli shangkhwiah ba ki riewpathar ki ia kyrsun ha kaba ki newadkar ruh kim don jingslingaia ha ka, lada kim phikir bha. Na kine ki pongshai bad kiwei pat ki puramit, Kane ka thup u Myllung E. Weston Dkhar, ka btin lynti ia ngi ba ngin ia id husiar ioh ngi poi sha u pud ka khlem-jingkyrmen. Thop shi thop ruh u kdew ia ka phang ba ngin pun iala ka jingkieng sha ka lynti ka jingim, bad ban kynther lut ia ka dewmet ki jinglong bad ju gsgew pyrthei baroh.

U Myllung E. Weston Dkhar, lyngba kane ka thup ula nang pynkha ruh shibun ki kamra ka Literashor, da kisymbob ba khia thew, u da seng la ki nia ki jutang ba biang phylla, ha la ka rukom sengkhan kaba shonghormot. U la tai shalani jai ia ki ktien shoh jingmut, kiba u krang na ki puhon blei bad ki thwei pyrkhut ka Mei Mariaug, kaba long lypa ka thiar ki Symbob Ksiar. Kaba ngi dei ban sugew sarong eh ka long ba une u Myllung ula trei khlein tyngkan ban tei pynskhem bad pynitymat shuh shuh ia ka jing ka sem ka Khasi Poetry. Kumba ka jingityn t ka jing ka shong ha ka jingtei baskhem, bad ka jingphuh jong ka pat, ka shong ha ki khun ki kti jong ka parum pareh.

Ka jingkhut ba niardor "Sha ka Ym don por," ka krik katta katta ia ka rynieng jong ngi, hato ka por kan ap haduh ba ngin da trei dep ia la ki kam? Hoooid ka kylla step ka kylla mied ka don haman ki kh p. Pynban ngim ju thew ia ia u khnam sha ka Sohpdung. namar ba ngi kham lapnied lapshai than sha ki palo g ba king ka lyer. Ngim kham ai lad ruh ia ki jinghikai ba shong palei ban biin ia ngi sha ki khyrdop ka jingshemphang. Dei hangne ruh ba ka dunggak ia U Myllung Weston. kat haduh ba u la pynhap ia u Nembah ha "U Simtyngwieng," ba kat uba ngat ha kane ka s ur thapba-wa, la eh, la jwat ban pyllait pat na ka. Ne iano ngin kawang ktieh ynda ka Ri bad ka jaitbynriew ka la shah phynop bad shah tai ha ki pdung u Nongwei?

To ngin pyrshang ban ia khan demdiap, ha shuwa ba ngin pynhap ia u Sawar ka jingpynkut nia. Ngim dei ruh ban duh jingkyimen, wat la ka mynsiem ka kyn-deh lada ngi dei ban tur sha ka jingialeh. U ne u Myllung u wer u khot kyrpang ia ka jaitbynriew, ba ngin snob rdin ha ka jinglong "U Soh Syiem Kynsa." Lada ngi dei ban tyngshai kum ki Mangkara; balei ngim phai sha ba Ki Ksha d rymphum, ki Lum rajwai bad ki Pyntha ba ithiang bad aiu ki pasiaw ia ngi? Kaei ka bhah ba ngi dei ban leh? Hato, ngi la dei ban iakylliang tyrpeng, ban iakit rangbah ia ka Ri ha kane ka Kynti,

ne ngin dang ia iaid pawang surok ha ki Khyndai lad
u khawiang ?

Nga ai namar kata, la ka kitbok kitrwiang bad ka
kyrkhu ka kyrdoth halor une u Synñiang u bynhei, uba
une u Myllung u la pynnoh. Nga dang khmih lynti ruh
ba ngin dang ioh mad sa kiwei pat ki Sur Myllung, ne
kiwei pat ki Symboh Ksiar na ki thiar une u Rangbah



Ka Panjira Ksiar

Ka Jingshah Jop

Hato ju don u briew ba kop,
Ha ka jingim um ju shah jop !
Ki ong ka dei ka ktien shu thaw,
Ne 'tien nangang pyllait jynthaw ;
Ka jingshah jop ka long ka bor,
H'u stad ba dap pura ki shkor ;
Haba lynti jingim ka btuit,
Jingkit bakhia, shadien syntuid :
Da sham biang biang, da kyrshan skhem
Hangno u don u maw baskhem :
Lada ha thiep, khmat maw phi jam,
Ne jur basyier, ba riat sham sham ;
Lada sha lait thiep bran phi kam,
Ne sha lait jur, phi mareh bran ;
Phi jop namar phi lai kyrshan,
Kam pher katno jingkit ka ban :
Sha thong phin poi da jinglai shah,
Lada phim sngap ka jingring pah ;
Ka jingshah jop ka long kawei—
I'u briew ka btin ban jop pyrthei.

Haba ki khriang ki suh kyllaiñ,
Ban jam shiliang phim lah sopspaiñ ;
Da bishar bha bad jam suki,
loh ba arsut lat lat phi kie ;
Lada lyngba ka thwei phin jngi,
Haba jingeh ki khang lynti ;
Da jingshynrang bad jingtip briew ;
Jingjop ka bud kum ka syrngiew :
Jingim kaba khlem mad jingeh,
Ka her kum stait ba lyer ka peh ;
U briew bym mad ki jingialeh,
Jingim u tei khlem maw-shan neh ;
Khlem jingshah jop ne jingkyllon,
Um tip kaei ka khia ka shon ;
U bym ju iam, sngewsih ne kyang,
Um tip ka dor ki ummat kthang :
Khlem j'artatien, khlem nang pyrkhath

Hangno ki don ki them ki at ;
 U Mawkordor ba un phyrnai,
 Ki shut ki khut kim ju tyngkai.

Jingim bym don ki jingialeh,
 Long tang ri khlaw ba ieng sai-heh ;
 Ki jingshah jop ba sngewshyrkhei ;
 Buh jingkyrmen ha snieh pyrthei ;
 La bun bunsien ba phi kyllon,
 Wat shah jingtieng ia phi kan pñon ;
 Ieng joit b'ia khreh da bor thymmai,
 Kut jingmut triang naduh tynrai ;
 Don ka kamra ha ka pyrthei,
 Ka library jong ka jingtrei ;
 Tih na dyngkhong bad bat skhem triang.
 Jingjop ka wan ha por habiang ;
 Dei hangta keiñ phi lah ban shem,
 U Maw-nongrim ba neh ba skhem :
 Ki jingshah jop, long kum sydeng,
 Ba khang lynti ban kiew shaneng ;
 Lada phi shah ba kin synshar,
 Lyngkhot lyngkhai ia phi kin tar :
 Ka jingshah jop ka long ka bor,
 Jingim u briew ka pynshong kaor

Ka Kabu Ksiar

Don kiba ong ba kam wan shuh,
Shisien ka wan, phi phim ithuh ;
Wei ka khyllait, slem kan wan phai,
Na ri bajngai, na thwei ka rngai ;
Kyntien riewstad kumne ki khlei,
Kinglieng haba duriaw ka shlei ;
Phewse harud khyrdop ka ieng,
Wat thiah lyngngai, atiar to kieng :
Jur jingialeh wat nym kyrtiang,
Haduh phin kheit i'u soh bathiang ;
Phaidien na thweijong ka mynnor,
Namar bunsien ka shet shukor ;
Ai aïom ksiar kan tep khun-ïap,
Ka thong hakhmat ka dei ka shap ;
Ki kam b'la leh baroh shisngi,
Mynmiet ki kut, sha rngai ki jngi :
Mynstep phyrnai ngi im thymmai,
To khreh ban sei ka bor tyngkai ;
Katba nangjur ka jingtheh syep,
Kumba ki dew kin wan tyллеp ;
Ka wait ba lew, to shut pynnep,
Lehse kane ka dei ka khep :
Hapdeng ka thong ka jingialeh,
Dei kabu ksiar, mynsiem pyneh.

Lah eh ban ur bad mynsaw jur,
Mynsiem pynñaw, shaphrang ban tur,
Ka khmat wat tap ne jaw ummat,
Jingswai mynsiem sharud kyndat ;
Tang h'u bajop bad ba ieng skhem,
Ka Kabu Ksiar paki ka shem :
Ha u ba ong, 'Ma nga nga lah,'
Bad u ka ieit ban shong ban sah ;
Lada Mynwei nusib ka phon,
Balei mynta shuh phin kyllon ?
Iano Iano kam ju shukor,
Kam kwah shi jaw ummat kin tlor ;
Wat ju bynñaw, 'Ko apot sngi,'
Mynsiem bashlur sha khriang ban jngi ;

Ka ieng hajan ia phi ban btien,
 "Ti btuit ban laid, kjat kim ju mlien :
 Khusnam jingjop jong ka Mynnor,
 Bad ka Lawei kim lah nujor ;
 Kumba ka ior ka lieh thaba,
 Tyngkreiñ ka ieng ka jingshisha ;
 Kane kawei, horkit wat klet,
 Da lei lei ruh, n'u briew kam phet ;
 Ka thwet miet sagi, ka khmih lynti,
 Sha u kumno ban siang lynti.

Ka Kyiad

Ha sngap ho ngan iathuh khana.
 Shaphang ki kam bakhtaw jongnga ;
 Na dang kynthong ka soieh pyrthei,
 Naduh b'u briew u hap n'U Blei ;
 Naduh jingkieng ksiar tbak ka dkut,
 Naduh 'sau ksiar u set kollut ;
 Naduh b'u briew u fiat na twer,
 Bad sisa nar ha sla u per ;
 Naduh ka pap ka la lynsher,
 Naduh ka rngiew n'u briew ka her.

Nyngkong nga shong hapoh u khra,
 Mynta ki set hapoh u lwa ;
 U Syiem patsha, u nongbylla,
 Ha nga ki shem ka jugsngewbha :
 Jali iaum 'tien ieit nga khroh,
 Bunsien bunsien ia nga ki doh ;
 Katba suki, ia ki nga shoh
 Katta nang jam ka jingiaroh ;
 Yuda ki sdang ban sei tyrtho,
 Katta nang jur ka jingpyrto.

Ki riew pyrkhath ki rwai pharshi,
 Ki da kyniaw ki da kyrshi ;
 Hana ki ong, nga dei ka bih,

Ba pynberong ba pynking khlieh ;
 Ki ksai jong ka kiba phyrnai,
 Ba jylliew kat ki thwei ka rngai,
 Shisien ia ka tiak phi la mad,
 Ia long rynieng phi la die tad ;
 Iathuh ia nga mano ba ai ?
 Namar jongno la buh tyngkai ?

Ha sngap ho ngan iathuh khana,
 Shaphang ki kam bakhraw jongnga ;
 Haba sngewsih nga ai jingtogen,
 Phi sah marwei nga pynmyllen :
 Phi rit mynsiem nga ai jingshngaiñ,
 Jabieng ba luiñ khrek ka tyngsthaiñ
 Ia ki nga ai ki lok kyrhai ;
 Ryngkat ka shad ka siaw ka rwai,
 Katba nang heh synñiang bynhei,
 To jngi bad nga sha kut pyrtnei.

Ha sngap ngan da iathuh khana,
 Ki kam ba kham khraw ki jongnga ;
 Ka niam rukom, ka suit ka shor !
 Khlem don ma nga ei ban shah shkor !
 Kynshreng ki kor ki mawbynna,
 'Pepbah 'peprit ban thuh khana ;
 Kumne ngi iam Meikha Pakha,
 Kumne ban seng riti nylla ;
 Kumne kylleng pyrtnei nga t'a,
 Kumba la tang u Myushuwa.

Lada phi kwah shisha ban tip,
 Ki kam radbah bym lah ban tip,
 Pyrtnei baroh, dei ka jongnga,
 Hangno patsha ba kat ma nga !
 Haba nga dang synshar donbor,
 Sha nga baroh ki phai ki shkor :
 Ki kysiew thiah mynmiet ia nga,
 Bad khlem ma nga ki sngew lynga !
 Ynda shi klat kdok ki loh dih.
 Sha thwei ki jngi la kum ki kshih.

Lada phi kwah shisha ban tip,
 Ki kam phylla ki bym lah lip ;
 Ale hajan, jar jar ngan kren,
 Ia jingshisha bym lah ban len :
 Pansngiat na khlieh u syiem nga bthat,
 N'u syiem Khasi ne syiem Bilat ;
 Haba nga ktah riewdonburom,
 U hiar Nurok, Mynkoi u Jom :
 Na ka burom nga niat khongpong,
 Kum wieh thadsngi, ban ksaid nianglong

Hajar ki iing ki jot ki pra,
 Baroh ki liat shapoh niamra ;
 Da pynshah shkor da khan husiar,
 Ma nga nga bat ia ka iktiar ;
 Nga tuh kyntang burom akor,
 Namar jingbang ba tang shipor !
 Ka jingsarong bad jingsngewmeng,
 Bad jingkop-pia sharum shaneng ;
 Ynda ki ngab ki khieh ior-ior,
 Da shiphew kti phrak nga takor.

Phi dang kwah shuh ba ngan iathuh ?
 Ki kam radbah ba la ithuh ?
 Wan kham hajan da pynshah shkor,
 Ma nga nga dei u ekjakor :
 Nga khroh ki khun samla dajied,
 Lyngba ki lok ban mad khyndit ;
 Ynda ki sdang mad tang shi-kti,
 Jingim jong ki nga sliah lyngki ;
 Shapoh ki krem ba iong kin jngi,
 Lynter lynti kin kwit lynti.

Kham khraw ban ia u syiem ki khla !
 Bad kham shyrkhei i'u 'lenpula !
 Teng teng nga saw, teng teng nga lieh,
 Ha nga ka don ka juh ka bih ;
 I'u khynnah skul ba un kynih,
 Shapoh ki lwer bah ba jysieh ;
 Na jingkhaw it nga khawoit kti,

Ale ko hep, nga ieit ia phi ;
 Ynda irat u la kyrni—
 Nga khum nga teh da ki kynjri.

Ngan iathuh shuh wan kham hajan,
 Lyngba ki rta jlang nga shu kun ;
 Horkit hordang wat khlei wat ang,
 Kane ka dei ka kam basang ;
 Driver ki kti nga teh pynring,
 B'un thlun ban bat skhem i'u streering ;
 Nga pynkylla ki rel khongpong,
 Ki tei pop pat H'U ba na Jrong ?
 Phewse nga dei ma nga ka tlong,
 Da bun ki dur nga riam nga phong.

Khatduh horkit wat iathuh briew,
 Ka kam basang, ka kam basniew ;
 Hajar ki jhad ki ngop ha thwei,
 Balei ia ki ngan sngewsynei ?
 Jingud jingiam nga bang ban sngap,
 Shuwa ka um jylliew kan tap ;
 Ia nga ki rwai da jingiaroh,
 Hana jingbang ha nga ka ksoh ;
 Hato dang don kam ba kham khraw ?
 Nalor kine ba la pynpaw ?

Kaba kortam aïu ngan ai ia phi ?

Kaba kortam aïu ngan ai ia phi ?
 Ka Spah ngam don, angnud ne phuhsamrkhie ;
 Khwan bor u sliang, u ap kmang mən ka sngi,
 'Riewblei ki len, haieh ki am dukhi ;
 Ko spah shukor, ah jingsngewbha jong ka !
 Kylla mulot haba nusib ka twa,
 Sha jingthala ka khring ka pyniəp ngiah,
 Ha palong ksar lyngngai ban shon samthiah !

Khñiang bad sarang shen shen ia ka kin bam,
 Pyrthei satlak sha ka ki wiat ki khnam !
 Nongtuh pynjot u lah ban tuh ia ka,
 Ko jingkynshew mynsiem ka pynlynga ;
 Kaba kortam aïu ngan ai ia phi ?
 Khlem jingdukha phin iai knien phuhsamrkhie :
 Pyrkbat ka ngam sha ki thwei bah jingstad,
 Jubab nga ioh ba riewkhraw ki iai wad.

Dohnud jongphi ko khun to plie ha nga,
 Wat shong lynggeit ha pneh ki jingthaba :
 Phlang itynnad tang shiphang u jap stai,
 Jingtup u briew ka matan ban batai ;
 Jingtup ka Tlong ba sei bainong bathiang,
 Kum umpohliew ba shugiam ba pynjah sliang,
 Bor sharyngkuid ka thawdur ia u briew,
 Katta phi trei, artet ban san ban kiew.

Ong mano-re, ka spah bad ka jingtup,
 Kim lah sah-lang, kawei hana ka lip ;
 Jingtup nga ong, ka spah ba kordor eh,
 Ka plie khyrdop, ka bthat saikhum saiteh :
 U syiem patsha, ia ka um shop khajna,
 Nongtuh um tuh, um lah pynjot pynpra :
 Phim siew baikit, kim lah shop bai musul,
 Kam don jingkhia, shaphrang ka nang pynshlur.

Kane keiñ Khun, kaba kortam ia phi,
 Kam shah horkit, ia phi ban shong kli kti;
 Kat naugpynlut, katta pat ka nangjar,
 Aisut phi ngain, katta jylliew ka par;
 Hangno ka spah ban ia nujor bad ka;
 Hangno ka kut ki pud ki sam jong ka!
 Katba nang trei katta nangsang nangplung,
 Kum u diengsoh harud ki wah b'la thung.

U Sohsyiem Kynsai

Haba Mariang ka thmu kilan,
 Ba uo nangkiew—
 bad b'un tip briew;
 Haba ka khun ka mur wandur,
 B'un trei ka kam bakhraw bashlur;
 Haba ka thiang naduh dohnud,
 Ban sei Sohsyiem ba kynsai lut;
 Ba perthei kan pyrto iaroh,
 Peit-thuh kumno ka khñiot ka shoh;
 Da kti bakh'taiñ ka pynjanai,
 Ba thylhoj briew um nang batai;
 Haba ka jed kysai pura,
 Ka shniab ka stah wandur phylla;
 Ka phrang janai, ka saiñ nylla;
 U khiew khvndew, ka ka sngewthuh,
 Dohnud ka pait! Ka kyan peit thuh;
 Tyngah ka khun, pynban um kheñ,
 Ka loit syrdoh, sha thong ka peiñ;
 I'u ba ka mon, ban pyndon kam,
 Na ahor ktieh ka piam ka tam;
 B'un sei bor bah, bad mon ba jwat,
 Ka tip balei ia u ka wad.

Haba ka kwah ban pyndonkam,

Ka pynkyndeh—

Ka tied tyngeh ;

Ka khreh ka khrum shu jarawaiñ,

Sha ka Lawei ba un tyngshaiñ :

Ka shut ka khut ka tem b'un mlien,

Ki pad jingstad ka thew ka shin ;

Na tlong dohnud, kwah b'un phyrnai,

B'un san Sohsyiem rangbah kynsai ;

Sha ka Lawei ba un pathai :

Suki ka khreh da jingsianti,

Ka shoh ka dat kam ju aili :

Ha jingpait lieng, ki shkor ka sam ;

Ha jingduk ksew u da tasam :

Ha aporta bynñiew ka phon,

Kumne ka sleh, ka shap ka shon ;

Hala thapniang jingstad ka kdup,

Hapdeng ki dew ba wan taplup ;

Ka sei ki sap, pyrthei ban paw,

Na khuiñ ummat rupa ki jaw :

Wat la la shop ka tngam marwei,

Ko Mawlynnai phi don haei ?

Haba ha khriang u shoh samthiah,

Īa u ka tied—

Ba un kyndit ;

Ha jingrangli u shong dukhi,

U ud bynñiaw, ko pap sepsngi !

Khnang ba khubor n'U Blei kan sam,

Bad ba ka lah Īa u ban lam ;

Thik ka bikai, biang biang ka btin,

Īoh ba u ur, ka it ka shin :

Ki jingpyrkhat ba khraw ki puh,

Wat la ka jwat ba un sngewthuh ;

Bor jingĪai shah ha krung ka bsap,

Īoh ba nongshun Īa u ki lap ;

Ka btin husiar ba un nym hap,

Wat la nongshun speh ki pynap ;

Khmiñ jingthmu lypa, phylla barieh,

Lyngba sy tap ba la buhrieh !
 Hangno ki kut ka jingshem phang ?
 Namar jong u la buh kyrpang !
 Ba un peiba ki jingjylliew,
 Bad syrtap phngit ka dohnud briew :
 Nangne sha jrong un thwat ban kiew.

Haba Mariang Sohsyiem ka sei,
 Uba nylla—
 Uba phylla ;
 Lyngba ki btiap raieh ka phrang,
 Un iaïd ha ban da prie umksang ;
 Sha thong jingkhoh kaba shaneng,
 Lynti babtuit, lynter ka sneng :
 Ka tarajur, thik biang pa biang,
 Ka tied ka ther halor u rniang :
 Haba ka kwah U Syiem ban sei—
 Bad dulan bneng ia u ban tei ;
 Da kti baeh ka kilan met,
 Wat la u jrem, un mareh sted ;
 Da 'tien pyntngen jai ka syrpai,
 Lyngba ka miet ka ai jingshai ;
 Haba jingmut ka dum hi wit,
 Ia u kam koh, ka nangkhyrwit ;
 Haba teng teng u noh-mynsiem,
 Hapdeng sohsat syrdoh jingim,
 Ka kren pasiaw, jar jar ka khroh,
 Jingkhoh ka thong, dei ban kynjoh ;
 To kieng atiar, syngkai panpoh.

Haba Sohsyiem kysai ka sei,
 Uba pura—
 Uba shisha ;
 Bad mon bajwat b'la saiñ nylla ;
 Bad bor lade ba tem jingshla :
 Ka btien jai jai, ka khroh lyngngai,
 Ba mynsiem swai ka nang ban rwai ;
 Ban ther tynggeh sha kut ka thong,
 Mynsiem balwet, ka rah sha jrong :
 Ka buh ka khlaw ba un shyrti,

Ri shyiap baiar bym kot lohi :
 Mynsiem bashlur, shaphirang ban tur,
 Bunsien ban ur, na trai ban pur ;
 Kumne ka sa ñ Sohsyiem kyī sai,
 Ha snieh pyrthei ba un phyrnai :
 Ka phrang shuh shuh ba un sngewttuh
 Ka pakhang lum, khnang ba un phuh .
 Jingjied bakhang, la hap ban jied.
 Ryngkat ka ieng bad 'rangdajied,
 To kiew sha kliar, ne ngop sha thwei,
 Kam pher ka ong, la sah marwei !
 Na pdeng kine, men jied kawei.

Haba ka kwah ban pynlehraifñ,
 Ka pyntyisaiñ—
 B'un kyllon jraiñ ;
 Jingiatip lem ka pyntyndep,
 Ha ki jingriam ba un ur klep ;
 Ka jingshemphang u tied pynpra,
 Ka bsap da buit sianti thawsha ;
 Ba u'n kiewskong h'u 'langtylli,
 Kat sha ba phai un kwit lynti ;
 Ka ai jingstad ban Pynlamwir,
 Shapoh ki thwei dum ban iaid-wir .
 Ka sliah pynpra bor jingshisha ;
 B'un piam ahor bah ba kynsha ;
 Kum sim laideng, un shang makia,
 Ka bishar hok ka lwet pharia :
 Haba jingsuk ka synshar khelaiñ,
 Da jingawri u shad talaiñ :
 Haba ki lok ki shem sngewbha,
 U tsuh ka bih ban pynbakla ;
 Irat s'ñiamra, thwei jinglehraifñ,
 Ka jingbishni kan dong kan daiñ,
 Dohnud kan pait, daei un spaiñ !

Lynti jong ka kiba phylla,
 Pynban ngim lah ban iaid bakla ;
 Syrtap maian la ngim peiba,
 Kum 'langmatlah tare ruma ;

Ynda ki kjat ki pdung ki phler.
 'Nam-brap runar ki sam ki sher ;
 Mynsiem bashlur ka rah sha jiong,
 Ka spaiñ ka teh ki kjat ba mong ;
 Mynba ha tmier ka riat sham sham,
 Ba la kut lad, shano ban jam ;
 Haba marwei phi ud phi jam,
 Haba nusib sha saiew ka lam,
 Bor bah na Neng ka wan ban tan,
 Da kti bakhlaiñ ka thnah ka shan :
 Ba phin kyllon horkit hordang—
 U loh kabu kaba kyntang :
 Ba jingshah jop ki wan byrngem,
 Ki kti basbun jong U Phin shem :
 Mynba ka ri ha jinglong mraw,
 Kynjri baskhem ka bthat ka law ;
 Haba lynguh ka kyoh ka shla,
 Ka sei ki riew-ieit-i nylla !
 Ia la jingim ki kloj ban pha,
 Duwan jong ka ki ai sngewbha !
 Kumne Sohsyiem ka saiñ wandur,
 Ka sei ryngkew ki 'rang ia-tur ;
 Ba ka pyrthei, ia ki kan tip,
 Ka nam ba-im, junom kam lip.

Kshaid Sunapani

Kshaid Sunapani, rymphum weibriew pha wiat,
 Halor maw bajngum, patied ha shiteng riat ;
 Ha dum ne ha shai, pha risa hum khlem wai,
 Khnong kyllaiñ khongwaiñ, thwei mawrymsong khlem btai :
 Khlem thait shaw pha rwai, Lyiur Tlang, Pyrem Synai ;
 Sha pha dohnud kliaw. b'rabor ka thiah ka phai,
 Sngewsih ne jynjar, khulai kyrduh ne thngan ;
 Ki her lngaid ki lwait, sha pha kim nud wan jan ;
 'Ertemon tesi, lyngngai kaweh ka beh,
 Dohnud khun bynriew ; ha rngai ka peh kyndeh,
 I'u Myllung b'un ngam, j'lang sha trai jingmaian ;
 B'un mih paw pyrthei, ryngkat sur ramia ba jlan.

Rukom sim bun jait, sur kynud sngewtynnad ;
 Thapbalieh ryngkat, ki khor ki khriam ki shad ;
 Ngap-lwai na syntiew, wung ki her sympa maw :
 'Tiew-dohmaw wei briew, u shong hapoh Sakaw ;
 Samla-thei sotti, kum syngkai bamon ha thwei,
 Khwiap ki swait bam lyer, lyngngai na-wei sha-wei ;
 Khmat ieit puh rymmuiñ, Paro tlem kum ki blei ;
 Bad phi te ngan jngi, sha pad ki kut pyrthei :
 Ryngkat lam ia nga, sha Hynñiew sohmyndur,
 Hangno ba phi don, nga hun kan pher aïu !
 Pyrthei khlem ma phi Ka Khlaw kyrjah tasam ,
 Sngewsih ne sngewbha, shata ryngkat ban jam.

Shkor kyndiang pha sngew, Sha jngai pha shat ki khmat.
 Pha kan kuman jlang, phang ang wat tang shi wat ;
 Hamsaia ramia, arsut ki khriang pha kit ;
 Hei ho nam pyrto, ban khlei te ym ju bit ;
 'Tien saiiong saisaw, ki pulit juban ksiar,
 Pha shoh pynbaiong, bunsien de ngir-li-ngir !
 Hæba lyoh jingdum, sui ka lait wat tap lup,
 Ka khat blei ka kheiñ, ha pha khatduh ka kup !
 Ko Sunapani ! baroh ñiur sohpailen hap,
 Jakhlia iwkhong sat, lati pha kit khlem sngap !
 Pap kynsha rynjaiñ, pha kit baroh ka Sor,
 Khlem khñium thait ne lwait pha rong pha bah khlem dor.

Ah ba ngan da lah ! Katno kum pha nga kwah,
 'Ti khohruh kyllaiñ, jingim ban beiñ pyrshah ;
 Ban bah bhor kren beiñ, ñiur soppailen khlem wai,
 Jingshai ba nylla, ri ban theh khlem tyngkai :
 Suna noh rymphai, ki luh kin krih kren briew,
 Lada jingmynthi, ka synshar ha u briew ;
 Tang u 'Tiew-dohmaw, ba puh ha synrang maw,
 N'rngai kynjah ki por, un kyrsiew pynkynmaw :
 Ko Diamond baieit ko Khulom ksiar to pyiar,
 To king keiñ ia nga, sha kut ki thwei ba iar ;
 Kumba k'kshaid Suna, ia Sor ka pynshai phar,
 Ri ba ngan da lah, ia pha ngan pynphngaiñ kdar.



Ym don Por

Ka Por ka her ka mareh stet,
 Sha thong jingim wia-wia ka phet ;
 Shadien ka klet, mian mian ka jam,
 Kam sngap ka khroh, kam tip ka iam :
 Man ba dohnud ka tied tok-tok,
 Ka jingmaham bangiew ko lok !
 Jingim ruhshong-bynda badum,
 Shijam 'byrhuiñ ka ranab lum.

Ka por ka her ka lyngkot eh,
 Kynrei ki kam ngi don ban leh ;
 Ki lum bajrong, ki thwei bajngum ;
 Ki kshaid baiar, ba noh rymphum :
 Sawdong pyrtnei ngi dei ban her,
 Rukom ki ri, ki briew bapher ;
 Ka por ka her, jingim lyngkot ;
 Baroh ban klun, ngim lah ban kot.

Ka Shalyntem ka por ka shad,
 Ka khun wandur, jingim ka pad ;
 Bor-bah ngin sei, ngin ther tyngeh,
 Lyngba ki dew, kamram ngin leh ;
 Kyrdon ka nam, shaphrang ngin tur,
 Ngin beiñ ka lwait, mynsiem pynshlur :
 Katba ka por, kam len kam kiat,
 Shi ryngkap khnam, sha thong ngin wiat.

Ka wah jingim, irat ka tuid,
 Arsut rashing, ki maw ba btuit ;
 'Erlangthari jingeh bajwat,
 Bunsien dohnud jong ngi ka kad ;
 Sha kut ka thong, l'u khnam ngin siat ;
 Hapdeng ka thma, nusib ka wiat,
 U briew ba tip ka dor ka por,
 Ka shong ka spah, bym lah kheiñ dor.

Iano phin kynnoh pop ?

Ki hams: iə, ki antor, ngi sngap ngi iai pule,
 Dohnud ka ngiew ! ki jingjia ; banisap pyniəp lute !
 Ha lyer ki her, ha radio ; man sngi thoh kot khubor,
 Jingsniew ka stet, mih ñiangkhriat ! Dung set kyllut ki
 shkor !

Ngi thap shadem, ngi iam-rem ; ngi tei pop ia ka por !
 La pap u bynriew, wow ko blei ! ka pateng ba synjor :
 Ba thungbaji, iaid khongpong ; khlem kheñ ka nia ka
 sang ?

U Puknibhur, sawkuna : ka sniew ka smeh ba bang !
 Ngi la ju khan, ju duriap ; balei kumne ka jia ?
 Da hok lade, ngi pharep, bad lynton pop khlem nia ?

Ngi ksaid pisa, jnang jingmut : mano ba shlan ba nud ?
 Ka snam jong ki, ka iai iam ; ha khlieh jong ngi ka ud ?
 Ngi khuid ia tngit, jingpynshoi : ngi pha khmat ki lynti ?
 Tang jingthala, shoh thame ; ia ki ngi pun tanti,
 Kyrhai peisa, ban thied rneng ; 'ani sang iaid thylli' ;
 Ban pynsyrrwa, por kyrhai ! 'sangot ki bapli !'
 Ki kot Cowboy, ki romance ; ryngkat ki dur thawsha ;
 la la ki krun, ngi ju thied ; 'ieh tang myllen byrngia,'
 Khlem da phohsniew, ki pur-thniang ; khawiang ka shoh
 tyndep,
 Irat bad mian, ha sohpdung : la ka kam ki trei dep.

Ki cinema, wow ki film ! Bym da nud peit ka khmat,
 Ki khlong jingbha, jar ki krih ; hapoh ka pynpyrkhat ;
 Ngi am dukhi, kot bymman : pule shi miet ia shai !
 Ani jingbang ! Khun bapli ; ha jingthiah thiah lyngngai !
 Ki 'tien sting thew, ngi ju kren : ki siat phiak kum ki
 khnam ;
 Sohpdung jingim, beit ki tak ; jylliew jylliew ki ngam,
 Kumta ki ngam, jar ki jah ; ngim tip shano ki ngam,
 Tad paw ryngkew, kum dew rkhiang ; b'la trei dep la
 ka kam,
 Na Rympei blei, ka speh lung ; ka shlem ba saiñ pyrthei,
 Kumne ngi thum, ngi tanti, la khun shynrang kynthai !

Ei ngin tei pop ? Ia lade ? Kam long kaba shisha ?
 Ki khun khynnab, ki thoh kot ? Ki ber thiat ha u khra ?
 B'pynshat khawiang, pynbalong ; pynkulmar ia ka khlieh ?
 Ne iwai swangki, har rukom ; ki sur kynthih mastieh :
 Ba pynlyngki, Pynbaji ! Ia dohnud sngur ba lung ?
 Jngpyrkhat jngut ! Ki pynpyut ! Sha thwei u Jom ban
 thung ?
 Pateng b'iriang, oh bunsien ; ngi ieng kyrbeh pynrem,
 Shano kan lam ? Khun tamsneng : kumne ngi ju byrngem,
 Kaba sngewsih, hoid ka long ; ban khlei ia jingshisha ;
 Ka jir gbymman, ka pynkha ; ka juk ki riew kysha

Ka Lynti Ka Jingim

Ha khmih Latara, Kshaid Nohkalikai ;
 Kumno ki thaw thwei bad khriang ba rymphai
 Ka ngam ka pyrkhat, ka kyan ka mynsiem ;
 Ka lynti jingim bad ei ban pyns'riem ?
 Ka Wahbah ka thwet ka thnam ka kyrhub ;
 Ka sam ki lum bah, ka krang ia ki lhuh :
 Arsut ka risa, ha ranab rashing ;
 Ka bein ia ka lwait, beit sak sha la iing !
 Ka tuid ka kyllaiñ, ka kmen ka sawa ;
 Mian mian ka da par, ri thor wah rupa !

Ka lynti jingim, ka khim ka kyllaiñ ;
 Ka tur ki raieh, dew phalok ba khilaiñ ,
 Halor jrong mawsiang, tyrsiang sop-pailen ;
 Jam phikir husiar, ioh btuit syntuid blen :
 Ka wah kaba iar, ka krang ia ki thwei ;
 Jingim pleng ka dap, da khuiñ ba shyrkhei !
 U bsein ba par sor, halor jrong mawsiang ;
 Pukni ha sahit, u pyiar la thapniang ;
 Lah mo ban iohi, 'dien bsein 'ti puki ?
 Ei ba sngewthuh shai, ki maian pharshi ?

Kyrthlap shad u klew, tang shu phreiñ ka sngi ;
 B'u kynmaw hir-hir, iñg dulan paki !
 Langwarku shem pap, ba ud noh mynsiem ;
 Kyñmaw i'u rynñiaw, ba ieit ka thung syiem ;
 U iap-ler u dkhan, ba ka shad ka dkhoh,
 U ngam sha trai kdait, ki daitdoh ki khmat !
 U kui ba shah knieh, waitlam h'u pyrthat :
 Tei jingkieng leit rud, ia bneng ban ryngkat !
 Kumta ha ramia, jingim u bynriew ;
 U dem u pyrkhath, ban kiew Lur Tynriew !

Ka kshaid ba rymphum, ka buhrieb l'ka khmat ;
 Halor maw ka phriang, u ñiuhkhlieh ka thad :
 U lyoh ba marwei, u wir ha sahit ;
 Lyngba ki 'lawbneng, ki kjat sngi bashit :
 U khlieng ba peit siar nalar jrong mawsiang ;
 U ieng lyngngoh dngeng, marwei u sngewphieng :
 Nir-nir pukni syiem, u jurip khyndew ;
 Shano don met iap, shata phiak u thew :
 Ka lynti bajlan, ka jingim u briew ,
 U mad u iashem bad halai u kiew.

Ki kyntien shisha, kim iwbiñ ne thiang ;
 Kyntien ba thiang tam, k'lah pynjah jingsliang ;
 U briew ba shisha, um pynheh lada ;
 Pyrthei barabor, heh-nia ka thame !
 Kiba tip ki lah, ban long ki bym stad ;
 Lud ki stad ki jhat, ki dumbuit shem lad :
 Riewstad ba shemphang ; um ju kren batip ;
 Shah sin prohgyndem, ei u bishar tlip :
 Riew khlaiñ kim kop-pia, la ka jong ka bor ;
 U kop-pia u kiew-langtylli shipor.

Kaei ka ban ran, shuwa ka da iar ;
 Ka ban iap sdot noh, ka da plung da pyiar ;
 Kaei ka ban jlop yn kyntiew lama ;
 Ka ban ringsdot swai, ka loh mynsiem sh'wa ;
 Ka ban sa kyllon, ka da ieng rasong ;
 Shuwa ban pynjot, da lamwir kiew skong :

Kaei ka ban rat, shuwa ynda thung ;
 U ban shah kyntait, u ioh nam u plung ;
 Ka dei ka par maia, lynti laid jingim !
 U Ta keiñ jingkheñ, ba biang thik Un shim.
 Kaei ka ban tlot, shuwa ka da khlaiñ ;
 Shuwa ban kyllon, waitlam ban talaiñ !
 Wat tieng la pyrtnei, ka kyntait ka beiñ ;
 Ka phon tih 'liewlep, khlem daw ia phi keiñ :
 Ki lad lynti phar, kin kah dum kin khang ;
 Dohnud la kan pait, kan mong jur kan kthang ;
 Wat syiem ne patsha, pansngiat ksiar ha khlieh :
 Un dem khohsiew khrup, dohnud arliang k'thlieh
 H'ba pyrtnei ka phon, ka ap-shrip ka riam ;
 Wat noh mynsiem ian, ieng skhem ka bok piam.

Riewstad ba shemphang, um long ka atiar !
 Ba iai khring kynpham, lynti btuit ban kiar ?
 L'um long nonghikai, ba proh tbit ne nang ;
 La iar k'pud ki sam, ka bor jingshemphang :
 U 'riewsniew u trei, kam khraw i'u khwanbor ;
 Atiar ba donkan, ba sule ba kor :
 U briew bym burom, la u nonghikai ;
 Ne riewsniew kynsha, bym husiar tyngkai ;
 Kynton jingbakla, ba rhem halor khlieh ;
 Un dambit ki kti, ha slung um lait khih.

Ym dei ka jingstad, i'kiwei ban ithuh ?
 Ym dei jingjanai, i'lade ban sngewthuh ?
 Ka long khamjem ho, i'kiwei ban bishar ;
 Ei pat ban iohi, la u khung pathar !
 Ithuh ia lade, kiwei kin mane ;
 Lum bah phin hukum, kynriah bak nangne :
 Ka spah b'la buhrieh, hun katba phi ioh ;
 Dei jingim basngur, ba syitok la thoh :
 Ba phi don jingstad, kaba palat liam ;
 To jop da jingieit, kiwei to ialam.

Radbah probjabieng, jingstad ba jylliew ;
 La jingkhraw la jong, kin pynpaw syrngiew :
 Katba ki dangim, ka khlieh ngon ki dem :
 Kum khah rit bapli, 'erkyrtnep ka khem :

Ym dei da kumta, ki loh nam bakhrav ?
 Ha man la ki kam, kim lip rong ki paw ?
 Thymmei jingsngewrit, kpait ba ri lade ;
 Hapdeng thiep jingim, dew phaloh thame :
 Ha jingtep u iap, tang marwei u thiah ;
 Pynban u iai im, ri ban kyrsiew thiah.

K'ba jingtip nang iar, jingshemphang nang ro:
 Rynleng nang saiñ dur, her iap duk raitoi :
 Ka jingsan bym san, sha ka jingtip blei,
 Ka san lehnohei, shen kan kylla dpei !
 Katba nang bun jnit, ki kyrdan burom ;
 Sop-pailen jingbha, ka hok nangnurom :
 Na rympei balung, tei ka duwan blei ;
 Ban ieng kyrbah rngiew, Thawlang ka iawbei ;
 Kiba ap ba khmih, ba ker ba phira ;
 Ha pyrthei thala, tang ruh shongbynda.

Ka don thiar baiar, ia dohnud tlem khuid ;
 Bad jaka rieh tngen, wat ia dohnud ksuid ;
 Nang bun aiñ kanun, nang iar ka ap-khun ;
 Jingbishni pihuiñ, nang shlei jingiaishun :
 Ka don ka jingshot, na lyndet ki lum ;
 pynpra pynkhylllem, kynroh kut jingdum :
 Mano ban jubab, bad dohnud basngur ?
 Ban thom ki jingeh, bad waitlam ban tur ?
 Phi la kieng atiar, panpoh la syngkai ?
 Jingialeh ka khot, waitlam bat tyngkai.

Ha khmih thuh ki wah, ki pyian dew duriaw ;
 Kim long ki kynrad, pyntha ban jop thiauw ?
 Kam dei jingiaishah, bad bor jinglongrit—
 Pyntha ban synshar, ki lum bur ban kit ?
 To shim ka nuksa, ba pura paka—
 Ba kdew lynti phiak, beit ban kot sha ta :
 Synshar ia kiwei ! Mynleh ran dadien ;
 March stet sha khmat, mynleh sah shadien :
 Ia nga sleb umphniang, jingsngewrit synei ;
 Ban long tang atiar, b'donkam ha pyrthei.

Ki Shympriahkti

Lyngngai nga lohthiab, ha thwei jong ka rngai,
 Ka beh 'ersynrai, ki sliah jingklusai ;
 Kyndiang nga lohngew, jingiasaid bajur,
 Sha ta beit nga thew, shaphrang nga kyntur :
 Lymbung paitbah lum, ei ei ngam iohi,
 Nga sah ha jingdum, baroh shaw ki rkhie ;
 Mano re hangta, ba basiaw ha nga ;
 Nga tur beit shata, hapdeng jingphylla :
 Ki Boit rit ade ! Ki ia shong durbar ?
 Mynsiem ka aste, nga sani bishar.

Pyllun sawdong shong, harud lyngwiar dpei,
 La ki rong ki phong, ki nia ki ia sei ;
 Nga bniah nga puson : ym dei pleng ki Boit,
 Shympriahkti pariah, sa-tdam ma lymboit !
 Hamar ba dang khluit, ka ieng kynsan thuit,
 Ka 'Tikmie lymbuit, ka dom ka kynphuit :
 "Nga dei u Rambah, mano ban kyrugah ?
 Marwei ieng rangbah, ki jingeh nga bah :
 Phi ki khñang ki puit, aiu phi sngewhieng ?
 Jingkhlañ bad ka bor, ka burom u briew,
 Khlem ka um don dor, u long khunbynriew."

Baroh ki sngap jar, ki bat la ki tmoh,
 Shano kan sa par, ki sngap ki lyngngoh ;
 Nangta ka 'Tidew, khlem jingriej sngewphieng,
 Ter ter ka da kdew, ki nia ka pynieng :
 "Jingkhlañ kam larkam, khlem don de ka buit,
 Jingstad kaba tam, la lynti ka btuit ;
 Syiem Sheba donnam, Solomon ka wad !
 Ka kam ki lawbah, jingstad ba kan mad !
 Ki pateng nga btin arted ban ialam,
 Ban im ka kyrteng, ban sah de ka nam :
 U hati bakhlañ, diengbah u jynrad,
 Mahut u talaiñ, u dei u kynrad.

Nangta ka 'Tideng, ka ieng ban saitda,
 Ryngkat ka sngewmerg, ym don kat na ka ;
 "Jingkhlañ dei ka bor, jingstad ruh kumjuh ;
 Mano ban ñiewkor, ia ki lah ban tuh :
 Nga dei jingbha-briew, ba pyrthei ka wad,
 Phi lah ban bynthiew, k'oi eh pat ban ngat :
 Ki sviem ki patsha, ia pansngiat ki pha,
 Kliaw liaw tang sha nga, ki wad sngi synā :
 Ki ngam lieng iapom ki jot ki Hima,
 Ha ban da lko thiaw, ki sliang tang ia nga.
 Jingkhlañ bor shukor, hangno kut jingstad ?
 Jingbhabriew shipor, pyrthei kan iai wad.'

Hangta ka 'Tispah, kam sngewlah shah shuh,
 "Jingbhabriew ringpah, jingstad ka wan nguh ;
 Ko khmat ba bhabriew, ko khun ka sohs t ,
 Pha iaid siew shipor, h'u sbai pha die tad !
 U Klaiñ bor u wad, kum 'keirang wah duid,
 Ryngieng la kan pad, ummat ruh kin tuid :
 Nga bat u shabi, jingsngewbha baroh ;
 Ki kwah te ban plie, nga thiah ki kan khroh ;
 Nga plie ki khyrdop, baroh phar ki ngop ;
 Ia nga phi wat kop, nga bat ka jingjop."

Khatduh ka 'Tiduh, shi kyntien ka khlei ;
 "Jingkhlañ ngam sngewthuh, jingstad lehnohei :
 Jingbhabriew rongphong, ka spah shetshukor,
 Phyrnai kum palong, shen shen du ki tlor ;
 Ka spah nga ngam don, la duk ksew nga suk,
 Jingbhabriew kam phon, iing traw nga im suk,
 Pyrthei ka iai sliang, maw duwan ki tei,
 La nga bieit ne tlot, sniewbriew bad duk ksew,
 Nga ialeh ban kot, Spah-kor nga kynshew :—
 Phi jan sha lade, phi hun bad pyrthei,
 Nga jngai na lade, ban jan sha U Blei.

Khlem Jingkynmaw

Ki kshaid ki kmen, kaweh lyngngai,
 La shit ne khriat, Pyrem Synrai ;
 Rymmuiñ ki wiat, kin tip ka khriat ;
 Lymne ka Lyiur, ba jlep ba shit :
 Tang ngcit ka poi, ka por Synrai,
 Ki sla ki sliah, baroh ki stai ;
 Ki tnad ki klet, ki sla jyrngam :
 Jar jar ki im, khlem thnum ne iam.

Ki Kshaid ba iar, ba noh rymphum ;
 Arsut rashing, ki thwei bajngum :
 Shano Pyrem, kaei ka Lyiur ?
 Lyngngai ki phriang diar la ki sur ;
 Jar jar ki im, khlem jingklusai,
 Ki win ki them, kat shaba phai ;
 Halor Mawsiang, ki rkhié sahué,
 Myntlang jar jar hapoh ki lhuh !

Sha nga ki sngi, ki thung thapniang,
 Ki ktik ki krei, ki paw ki phriang ;
 Napoh dymmiew na pdeng ri khlaw :
 Ki dak tyngkreiñ halor u maw,
 Dohnud ka diaw, ka ksaid pisa ;
 Ka piaw ka jngut, ka dieng iaptnga !
 Hapdeng 'lawbah, u Klew u iam ;
 Sha tyngkong sngi kumno ban jam.

Jingmong ka jah, sohkhliang ka sah ;
 Ym don dawai dohnud ban tah ,
 Ka panshandi dngong ap phira :
 Nangno u mih u Mangkara ;
 Jingmut ka lwait shapoh ñiamra ,
 Hapdeng ñiur ñiur ka khih pisa :
 Nangno ban lap syrwet dientrai ;
 Ani ka dei pynban ka rngai.

Kshaid ba rymphum, pasiaw ha nga,
 Bad phi ki dieng to kren ha nga ;
 Kumno phi kmen baroh shirta ?
 Ym dei phi klet ki jingkylla ?
 Ban hun kum phi katno nga kwah ;
 Lyngba jingim ba lwait ba jrah ;
 Ka jingpalei mynsiem to ai,
 Kam pher shano nusib ka phai.

Tang kane nga kwah

Ai ka jingim ba nga ieit laitluid,
 Ba tuid na krung ka jingim Bakhuid ;
 Kum umpohlieu ba lai kyrsoi sangur,
 Ba krang ki lhuh, la khohruh ka jur ;
 Ai bneng ia nga, kaba kmen sha jrong,
 Bad khlur phyrnai, ryngkat lyoh bun rong .
 Ai ngan thiah suk, la ri khlaw kynjah ;
 Bad jingjar-jar hangta ba ngan sah.

Dew-langthari, ki kyrhuh ki beh,
 Tyllep jingim, ki da thom tyngch ;
 To ai pyrthei, kan pisa lynga,
 Kan wad mawjam hapdeng ki jingpha :
 Ka spah ngam pan, ne buh jingkyrmen ;
 Pyrthei satlak, k'shem jinghuh jingtngen ;
 Nga wad ka bneng bad jingsuk jong ka,
 Bad lynti bneng ha slajat jong nga.

Ka Tlang ba pjah, la ka shoh ia nga ;
 Lyngba ka miet, jingialeh bad thma ;
 Mynsiem ba kmen, jar jar ka pasiaw ;
 Lyngba pyntha, ummat ba sangewdiaw :
 La kem ka khriat, la thot thot nga kiuh ;
 Ki lok ki phon, a'sut niamra ki iuh !
 Ngan phai dien lei, la ioh ne la duh !
 Ne jingtakhuh, jngai ki dang kyrhuh.

Ai kin tangon, mynta ne lashai ;
 Sha 'liewlep dum, la nusib ka phai ;
 Spah nga ngam pan, ne buh jingkyrmen,
 Mynleh riewblei, tasam ki da len ;
 Kane nga kwah, to shah ha syndah,
 Pyrthei ka phon, tang bad Me ban sah ;
 Nga wad ka bneng bad jingsuk jong ka,
 Bad lynti bneng ha slajat jongnga

Ai ka jingim ba nga ieit laitluid ;
 Rynkat pyrthei, maw-lynti ba btuit ;
 Dohnud ka pait, nga spaiñ moramot ;
 Nongshun k'paring, shater tak ban kot ;
 Kane nga kwah, to shah ha syndah,
 Khwan-bor ka flom, tang bad Me ngan sah
Nga kwah ka bneng bad jingsuk jong ka ;
Bad lynti bneng ha slajat jongnga.

Nga ieh noh shadien

Nga ieh noh shadien, ki kam ka mynnor;
 Jingbymhun jingmeng, 'tientohmet 'tienkhor.
 Jingsarong buaid, jingsngewstad shapait ;
 Ban kynting arted, shaphrang thiaw ban laid ;
 Jingkyllon sohsat, jingduh jingkyrmen :
 Ai bor ba ngan tei, kut baneh baskhem ;
 Lama ka jingjop, kham shajrong ban rah,
 Jingialeh ka jur, ban kyllon wat shah.

Jingduwai baroh asa khlem jubab ;
 Jingkit ka kynton, bad mynsiem ka dap ;
 Halor ki tyrpeng, khlem da phai sha Me,
 Ha lynti jingim, ba khongwaiñ thame :
 Tang liak nga iohi, jingshai ba thaba,
 Kum umjer batngen, ki phalang ha nga :
 Ban kymaw ngam kwah, shaphrang nga iai phet.
 Nga ieh noh shadien, baroh nga la klet.

Nga iai mareh stet, ia dak ba ha khmat,
 Jingkyllon ringpah, diengpyngkiang khanglad ;
 Pyrthei bad ki rong, itynnad ki long,
 Tang ka madan thma bad jingïaphet thong :
 Pyrthei la ngam tip, ka mut aïu ha nga !
 Jngai kylleng nga wir, jingmæng ka sylla !
 Lymda Trai U tei, l'nohei phi seibor,
 Nga ieh noh shadien, ki kam ka mynnor.

Ha sngap ka jingkhoh, na lyndet ki lyoh ;
 Ka khroh ka pyrto, shane ale noh ;
 Ha rngai nga jubab, da jingkmèn sngewbha ;
 Ban pdiang ka pansngiat, ba la khreh ia nga :
 Sing samla kin kiuh, balei ngan kyrduh ?
 Eriong beh kyrthep, ki dew ki kyrhuh :
 H'u Mawsiang baskhem, nga buh jingkyrmen ;
 Ki kam ka mynnor, nga iehnoh nga kmèn.

Arphew-na-ar

Ngan nai burom ka spah ka nam,
 Ban lei ban iar ka pud ka sam ?
 Arpher-na-ar jinglong samla,
 Palat manik ne moiñ paila :
 Jaiñspong jaiñkhor, ingdong b'la dor,
 Ban lei burom ka khmat b'la tor ?
 Syntiew iapstai, Umjer pynrem—
 Kam don dawai, tang ban pynstem.

Pansngiat ha khlieh kynshreng ka ieng,
 Ban lei kyrteng wei briew nga phieng ;
 Ka khlieh tyrdum, ka dak ka Tlang :
 Nga shong pyrkhat dohnud ka kthang :
 Arphew-na-ar jinglong samla,
 Ha pad pyrthei don sha kum pha !
 Kat sha ba phai dap jingsngewbha,
 Jingmut ki jngi ha thwei rupa.

Jinglong samla, ko sngi bakor,
 Burom bad spah kim lah nujor ;
 Ki shong kynrong sumor sator,
 Ki duh ka bor arsut ki tlor :
 Jingmut ki jngi kum jingphohsniew,
 Hateng ki ngam ha ri dymmiew,
 Teng teng hapoh ki krem bangiew,
 Hangta ka ud, ka ksaid wei brierw.

Da khmat basngur pyrtnei ka shad,
 Syntiew ki wiat, plung itynnad ;
 Lyngngai ki tud ki um rupa,
 Ki Pakhaslew ithamula :
 Lada burom, sia pha nga phriang ;
 Tang ban sawa ka sur bathiang,
 Napoh ka shlem dohnud barhem,
 Jong i ba ieit ba nga la shem.

U Kamar

Hapoh syrngiew ba kyian diengjri,
 Kamar dem diap baroh shisngi ;
 Tiang-tiang tong-tong, halor u niang,
 Sawdong ki her ki sur bathiang ;
 U bnai u lung, u bnai u ngen,
 Dohnud ka kmen, lynter u tngen.

Te mlon u ksah, pura u khlañ ;
 'Nihkhlieh raphum, ba kdor bathañ ;
 U trei shitom, da umsyep hok,
 U khih kamai da la ka hok ;
 Hano hano um ju shabram,
 Shisur shidur, u trei u kam.

Ki sngi ki wan, ki sngi ki leit,
 Ym don lashai ym don lasyt ;
 Kynwo pyrsat, u rnga barhem,
 Ban ih u nar hapoh ka shlem :
 Ym don shuti, iewbah iewrit,
 Lynter ka shlem, ka rhem ka shit.

I shlem ba tдем, ba sop d'u pring,
 Bad mthun ki rben ki jaiñ jaing ;
 Mohkhiew lyngka, waitbnoh waitkhun—
 Ka napkhylliap, ka waitlyngngun ;
 U leng kyrbeh d'u tyrnem heh,
 U mur h'u rniang, u tied tynggeh.

Da kti ba tbit, u mur u khet,
 U prohjabienг, thir-thir u stet ;
 U trei minot, um ju buhteng,
 Niar eh ka kam ka ban sahteng ;
 Umsyep ka tuid na khlieh ha kјat,
 Mynmlet ha pneh ki jingpyrkhat.

Ha por synrai, u mlien u brai,
 Ha thwei ban tong ki shysyngkai ;
 Manba ka wah ka tuid shaw shaw,
 Hapch ki thwei ki synrang maw ;
 Jiegmут jong u ki her sha rngai,
 I lok h'jingtep, I thiah lyngngai !

'Temon tesi lyngngai ki beh,
 Kam lah syrpai, dohnud kyrdeh ;
 Kwei ki sugi, ha khmat ki shai,
 Jiegmут ka ngam sha thwei ko rngai ;
 Brep brep ummat, kyrsoi ki jaw,
 Haba kumne, thiek u kynmaw.

Sngi Robibar, sha jingiaseng,
 Ki khun ban sngap jingrwai jingsneng ;
 Kyndiang shah shkor, jingkren jingrwai,
 Ki her jinglwait jingthait jingbtai ;
 Dohnud ka thung, sha kpep lawei,
 Bam kwai lyngogai, ha iing U Blei !

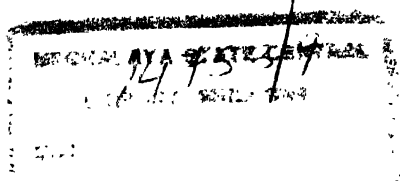
N'u pait nongrwai, ha jingiaseng,
 Kyndiang jingrwai I khun bapdeng ;
 Rwai syiang bad la dohnud bakmen,
 Mynsiem jong u, ka suk ka tngen ;
 Jinglwait mynsiem ba u nīiewtang,
 Na thlong ki kie, ki sur babang.

Ryndang haum, I khun ba rwai,
 U pat ki shkor, ki sogap ha rngai ;
 Thik kum ka sur, I kmie ba rwai—
 Ryngkat angel ha paradise !
 U paitdohnud, u ksaid khuslai,
 I lok h'jingt p I thiah lyngngai !

Ki ummat khang, na thwei ki jaw,
 Haba kunne u poi kynmaw ;
 "Ko khlur jongnga, thiah suk lyngngai,
 Hangta ngin sa ishem khlem wai :"
 Da kti ba kharñ, ummat u ñiañ,
 Kyrsoi na thwei ki jingpy: khat.

Jinetrei jingknien bad jingsngewsih,
 Lyngba jugin, u tnei u khil ;
 Baroh shsngi ki kam pyndep,
 Janmiet ka shlem u khang khyrdep :
 Kume u khil, kunne u m,
 Mynmiet lynggai, thiah suk mynsiem.

Kamar baieit, nga ai khublei,
 Nuksa me buh, kam lehrobei ;
 Kumta ha sulem jong ka jugin,
 ña ngi yn mur, nusib ngin shim ;
 Ha man ba tied, ba khun wandur,
 Jingmut barhem, shaphrang kin tur.



Sa Shisien pat Sha Phi Ngan Her

Shisien na tmier Sunapani,
 Liak nga iohi k'wei pat ki sngi ;
 Katba ha thwei, ki kshaid ki jngi,
 Ka siat ha nga kum ka pharshi :
 Napoh ki krem, jar ja ki kren,
 Shaphiang ki sngi ka Sohlyngnem ;
 Kumta ngam tip shano han ja n,
 Shapoh ki krem ki khriang ki lam.

Kumba ha suiñ u lyoh u tap,
 Ka jingsngewsih ka siat 'uambrap ;
 Ki paw kyndiang ki sngi b'la leit,
 Kumba ha suiñ u shad u Ku ;
 Kumta nga siang diar la thepang,
 Shapoh ki kpep ba nga ju s ;
 Shapoh ki sngi jinglong ka shi,
 Shuwa ban jam jinglong ka shi.

Ki sngi b'la leit, ki paw ka shi ;
 Ha puen joog ki ban shoi ; lyagngai ;
 Ki Sohlesaw, ki Sohok khilaw,
 Ha trai Laknar na Mawpaylaw ;
 Kyekhia Din'ong, ki paupuraw,
 Na ramra oki kreh pynkyumaw ;
 Jaimat ki pan, Kyekaw Kuriang ;
 La poi doobud, ka wal ka siang.

Katha ka kshaid ka nangsawa,
 Katta nang jar ka jingpyrta ;
 Ngan ha khriang ki sier syngkai ;
 Ki kjat ki jam sha Nur Dinai :
 Katba sim khar ki ia lehka,
 Marwei marwei nga ksaid ha rngai ;
 Ynda ki ding ha Sor ki shai,
 Jinglong khynnah baroh lawai !

Ki wah bakmen, ki lai sawa,
 Ha Nur Dibai, ha ri Jyrkha;
 Kum Panshandi ba dem 'Lorkhah;
 I'u Mangkara dik dik ka kwah,
 Ka tdem Dainthlen, Nohkalikai;
 Na rngai ki por ki wan syipai;
 Nga i u ter u Lum Jyrtel,
 Nga i Khapuar asut ka theh.

Kshaid Nohsngithiang bai Latara,
 Hapoh jongnga ki hih ki pra
 Ki Pakha Slew ha Ri Mawiew,
 Sha jngai ki sugi na na ki kdew;
 Ko Umjaren ko Maw Kelal
 Ngam tip ba ha ngam na khim phla,
 Lyngngai hap lo, ki jngewbha,
 Jngduk jngthien na long 'nen danda.

Katba naugsan, nga na ngangbah;
 Jng nut hapoh na ngang khamskah;
 Ka kha kha sio na ngang gngewthuh,
 Biria khynnah berol fa cah!
 Ah ngan da leh! Hu ha nga kwah!
 Ban ter sha kper jnglong khynnah,
 Hapneh ajom rura parla,
 Hangta ban na berol shuta.

Ka Ri War

Sawdong pyrtel tpei kum pha,
 Jng suk jngkmen pha pnytan ha nga;
 Ha syt na maw u ngap u lwai,
 Ha ba sawh nli u shu pa;
 Hapoh ranab ki khlaw barben,
 Rukon ki sun ai rwai ki kmen;
 U Tiewdiengngai Pathai khubor,
 U sieng shaduh kiwei ki por.

Ki um ba shingiam, ki 'erpyngngad,
 Kshaid ba rymphum, Myntlang kim rngad
 Ki thwei bajegum, ki wah rupa,
 Ha nga ki kien ki khiih shinta :
 Nangta ki thain ki putiskam,
 Sawdong ka ri ki phiang ki ngam ;
 Nangta ki krib ki jingwibih,
 Sa kiwei pat ki ngi kin mih.

Ha jingryugkat lang solonsai,
 Nuksa h'u Kh'riam, u Bhoi u Phai ;
 Ki hok riti, syi shai khadar,
 Ban suk baroh lang sar-li-sar ;
 Kumne ki im, ki saifi ki mur,
 La ha hong-khun ne ha ring-kur ;
 Shynrang u bat, ka bor iktiar,
 U khan biang biang, u laid husiar.

Ki khun jong pha sawdong kin jngi,
 Lyngba ki lum, kin krang lynti ;
 Ki shiah kin thar, lapbah un ther,
 Khohruh khohran, lynti kam pher ;
 Arsut ki them, raich raidam,
 Lyngba ka uen ka ding kin ngam :
 Kyisan kyibah, pyushngan ma phu,
 Jingim kin theh namar ka ri.

Ani ha ngap ka jinglyntar !
 U Pat Kbasi ha khap border ;
 Jingthngan jingsyen, kyrduh kyrtan ;
 Naduh b'la khlad u Pakistan :
 Shano Karot, ki dam pati ?
 Sha ngai ka her ka Hat Phali ?
 Dohnud ka pang, ka ksaid pisa
 Aiu ngan leh namar jong pha !

Ki raj ki shnong, ka lip ka maiñ ;
 Kyrduh kam tip, ka rem ka raiñ :
 Ki bri ki shrah, jyrmie u k'laiñ,
 Ka dum jingmut ka synshar khlaiñ ;

La ngen la sep ka sngi u bnai,
 Mano ban spaiñ, ban wan syrpaï !
 Ko Kshaid Khapnar, Nohkalikai,
 Sha phi nga ud, ki khmat nga phai.

Ngi im ha thwei kiwei ki sngi,
 Aïu ngin leh namar ka ri ?
 Ko wah Umlam, Rupa Tylli,
 Nga buh ha phi ka jingkylli ;
 Ko Kshaid Kyrem, 'Pateng Khohsiew,
 Aisut khongpong ki thwei bangiew :
 Phim ju lohngew ia jinglymar ?
 U Pait Khasi ha khap border ?

Ah ngan da lah, ba ngan khyllie ;
 Sa shisien pat, ka hat Phali ;
 Tanti ma phi, ko pait Khasi,
 La jot u War, la jot ka ri :
 'Erbatemon, sa shisien pat,
 Khatduh ia phi, nga khot kyrpad ;
 Beh jingkyrduh, jingthangan jingsyier,
 Beh pat kito, ki afom ksar.

Ah Ri Jongnga !

Ynda phi shang sawdong ka ri,
 Kyrdong nongsor, shatei shathie ;
 Kyrsoi na rugai, symboh ummat,
 Ba shlei na tawei ki jingpyrkhat ;
 Synia la tawei ki thad diengiei,
 Ban phar-dien trai sympei I Mei,
 Sui symboh ksar ha smeu pyitheï !

Kane ka dei ka ri jongnga,
 Ka ri umnam u Kñi u Kpa ;
 Sawdong pyitheï haei kum ka,
 Namar jong Ka jingim u pha :
 Ka thlieh dohnud, ah ri bakhraw !
 Umsaw ka tuid, u ngiew u paw,
 'Pha thum pha doh, pha pi'm khun mraw !'

Sawdong ban phai, ri them ri lum ;
 Jingmut ka jngan hapoh badum ;
 Ka sngi ka doh, i'u Hynñiew Trep,
 Jingiwbih step napoh ki kpep :
 Ynda un san u jyntang bin,
 Shapoh ki lyoh, hapoh bin bin ;
 Ki maw kin khih, ki khlaw kin win.

Ko Ri baieit, ri jong I Mei,
 Bad ei ngin peiñ ha saieh pyrthei ?
 Na Pha un sieng u Mangkara,
 Na rngai kan win ka Latara ;
 Sa shisien pat ka daw kan ieng,
 Ynda la mih u Simpyllieng ;
 Dusmon ka ri baroh un phieng.

Synñia ka tap, ko Ri jongnga ;
 Synshar nongwei, ka jot ka pra ;
 Irat bad mian, ka hok ka lip,
 Thap thung baji, shano ngim tip :
 Mano ba don ka dohnud pyut—
 Katne ki um ka ri ki jogut,
 To ieng joit kloï, ion iaid jynthud.

Ah hangno sha ki Tirot Singh !
 Ko 'tiewdiengngai balei mem sieng ?
 Ka jinglaitluid, ka kpait ka hok,
 Ba kloï ban iap hapoh phatok ;
 Ban i ka Ri, ha jinglong mraw,
 Kham lah ba klet na jingkynmaw—
 Ne thngan japha ha synrangmaw.

Ka jingshynrang, ka dei atiar,
 Ba thaw pyrthei, ba saiñ iktiar ;
 Keiñ noh ka nia u riewkhawpud,
 Ba syiang ryndang, sngew sah kyllut ;
 Ban syaid ka pdok, ka snieh Hynroh ;
 Ki thir ki thaiñ, ki nia bapoh,
 Kum Simtyngwieng, jyndem u proh.

Ko Kiang Monbhut, Ko 'Tirot Sing,
 Shano ki 'rang ki 'thei ieit ri ?
 Na-poh byndi, n'u dieng phasi,
 Ma phi kyrsan namar ka ri ;
 Ba Simtyngwieng, ingkhongsh'langmat,
 Un lip ka maiñ, ryngieng un pad,
 Tied 'Siengthadrong haman ki lad.

Ka Thma ka Hok, shaphrang ngin jam ;
 Ka jinglailuid, ka dei ka ram :
 Khyriem u Pnar, u Bhoi u War,
 I sambok ksar, u pait baiar ;
 Da jingshynrang, sakhi tylli,
 Kumba la smai u kpa u kñi,
 Jingim ngin ai namar ka ri.

Ka Kylla Miet

Shisien ha trai ka Jamynrei ;
 I shong thapngap I kit khunrei ;
 Durkhmat ka jngan, ka duin ionngaiñ ;
 Ki thlong syrtap, ki khnong kyllaiñ :
 Katba ka lyer ka pyiar ka beh ;
 Rymphai aisut ki kshaid ki theh :
 Ka krang wei briew ha thwei ka rngai ;
 Sha ba ka khmat u briew kam shai.

Ka khmat jong I teng teng ka phngaiñ,
 Teng teng jabieng ka raiñ tyrsaiñ ;
 I wiat ha rngai, I dait shyntur ;
 Ka jur imat ka jingiatu :
 Namar ka thnam ka jingialeh ;
 Ha thlong jar jar I kun tynggeh :
 Ne don jingwa ba sngew sangsot,
 Da kumno ban spaiñ maramot !

Nangta ka her ka sur jingrwai,
 Ki khmat sha lhuh ba jngum ka phai :
 "Alom baieit, sha ri ki rngai !
 Da ummat ksiar kumne nga phai."
 Dei hangne keiñ ka bneng ka shai,
 Balei jingim ka long ka rngai ?
 Nga ruh marwej sha ta nga phai
 Halor mawsiang ban ioh shongkai.

"Kong thei," nga ong, "balei phi rwai ?
 Si apoh ki khuñ pongshai ka rngai !"
 S' iphang I en, nangta I kren,
 "Pyrthei ka dei ka ri U thlen,
 Na sla rymmiang jali jaum ;
 Ka ring syrngiew sha thwei badum !
 La katta ruh ngan nym khuslai
 U Blei U tip ia ka lashai."

"Pyrthei jylli ka shangkawiah,
 Shisien ha sniew nusib ka thiah ;
 Kumno ban lait ki jingkhang klep—
 Haba na khmat u briew la tep ?"
 "Kong thei," nga ong, "ka dngiem u thlen,
 Ha dohnud briew ki den ki lwen ;
 Katba jingieit kam rwat kam blat,
 Shabar kim paw ki jinglong mrad."

"Haba suri, u langbrot tlem,
 Tang sdang ban dum, u ngam sha krem !
 Hangne ki lieng takhuh mawsiang ;
 Namar 'tien sha-ryngkuid bathiang."
 "Kumta keiñ bah," sha nga I phai ;
 "Nga ksaid ñianglor g, nga shu ringswai ;
 Koit ba ki khun kin plung kin sei,
 Nga shaniah lut khoit ha U Blei."

"Ynda la shet u khadarbor,
 Ka sang ka ma hap kdiah jubor ;
 Pyrshad kynting bor majikor,
 Bad tap eit-miaw da jingshukor ;

Hapoh jyndem u sum u pdem,
 Ha b'la thangsaw jingiatip lem ;
 Lait tang ban siat d'u nam tympem'
 Wat la dohnud ka jngut ka rem."

"Kam pher kong bah," shuh shuh I ong,
 "Ka kylla step ka shet khongpong,
 Katba shalor ka lyer ka beh,
 Bad Lum Shyllong hajuh u neh ;
 Katba dang ud dang rwai ki khlaw,
 Katba ha wah dang khih ki maw :
 Lada dang don ka Kylla miet,
 la la ka jaitbynriew ngin kit."

Jingieit kam shong rymmiang shyntur.
 Mih na dohnud, kam dei ka Dur ;
 Katba nang khñiot, katta nangthiang ;
 la kata keifi ngi ieit ngi sliang :
 Jur jingialeh, ka nang wan-dur,
 Lynti ba btuit, bursien phin ur :
 La jingkyrduh, ka khem ka jwai,
 Kam ju woh-dong ne jngi pongshai.

la phi kong thei, nga ai khublei ;
 Nga i ka dak kaba shyrkhei :
 Lada ki khun samla ka ri,
 la la burom kim dup kim ri ;
 Ka Kylla Step ne Kylla Miet,
 U dei ñiut-maw ba khlem soh thied ;
 la la akor to ri kordor,
 Ki jingduwai, Blei u shah shkor."

I Pa I Dei I Riewphylla

Haba I pa im don ha iing,
 Ngam tip balei nga shu sngewtieng ;
 Wat la I Mei I don hajan,
 Pynban mynsiem jong nga ka ran ;
 Lei lei haba jingdum ka wan,
 Ngam ju sngewshngaiñ ngam ju sngewsh'ar
 Hynrei kawei kaba phylla,
 Wat la ka long kaba shisha ;
 Ba shisien im ju ong ha nga,
 "Nga ieit ia phi ko Ksiar Paila."

Haba nga ur bad nga pang jur,
 Bran bran sha nga I rap I tur ;
 I tah umbiah, I pynjyllut,
 "Ba lait ka khnai," I shu pynbud ;
 Katba I Mei I khroh kduk kduk ;
 "Ko ieit jong nga, wow syiem jingsuk,"
 Ha nga ka long kum ka maia,
 Ngam lah peiba kpep jingshisha ;
 Balei shisien im ong ha nga,
 "Nga ieit ia phi ko dap rupa."

Haba mynmiet ba lap ka khmat,
 Sopti muja nga thiah ryngkat ;
 I thnum artad, I law I doh,
 Halor ryndang jong I nga snoh ;
 Haba mynmiet nga pyrta-'Mei',
 I Pa nyngkong ki kti I sei ;
 B'rabor haba kum thiah kynsnuk,
 I Pa ia nga I wan pynsuk,
 Balei pat im ju ong ha nga—
 "Nga ieit ia phi ko ksiar paila !"

Haba nga pang, nga shitom eh,
 Shadem jong nga ka peh kyndeh ;
 Harud palong I Mei I shong,
 L'i phuh samrkhie, I ithang-iong ;

I Pa I khreh I wad bitor,
 Sha Pharmacy I wad doktor ;
 "Kane ko khun, dii phin koit noh ;
 Ka mrad ka mreng, ka pang khieshoh ;"
 Hynrei pat im ju ong shi wat—
 "Nga ieit ia phi ko khun kynrad."

Shapoh lyongkha I leit dangstep,
 I shah ka lyer u slap ba jlep ;
 Janmiet rathai sha iing I phai,
 Ryn kat jingbam kiba kysai,
 "Ko khun kine ki sohramdieng,
 Ka kait-shini bad ki sohpieng,"
 Tang ba ngin bit ngin biang ma ngi,
 Wei briew wei briew I phuh samrkhie ;
 Bunsien bunsien nga sugewphylla,
 Ban kot jingmut jylliew I Pa.

Tang ba ngin kmen ma ngi ki khun,
 Katta mynsiem jong I ka hun ;
 Ki thiop ki jur, I kiew I hiar,
 Lynti jingim I iaid husiar ;
 Wat la I don ha ri nongwei,
 Ki jingduwai I buh h'U Blei ;
 Namar jong ngi sawdong in her,
 Sha kut ki pud jorg ki saw-lyer,
 Hynrei kane nga sugewphylla,
 Jingieit jong I kam paw ha sla.

I buh ka bri, ka bsah ka kper,
 Tang shu lait por, sha ta I her ;
 Ha thwei I tong ki shersyngkai,
 Hapoh ri bri I siaw I rwai ;
 Haba ki soh ki kwai ki plung,
 I phuh samrkhie I ud myllung ;
 I ngam sha kpeppor ban sa wan ;
 Ynda ma ngi, ngi heh ngi san ;
 Hynrei kane nga sngewphylla,
 Balei jingieit kam paw ha sla !

Sh'wa ba ngin leit skul man ka step,
 Ki lynnong kot I phah pyndep ;
 B'rabor I shoh I mai ia nga,
 Kum u khynnah nga sngewpisa ;
 'Lada tipsngi,' ia nga I ong,
 'Ha shuki shrong phin loh ban shong :'
 B'rabor b'rabor nga ju phylla,
 Balei kun ne I ong I Pa ;
 Katba nangsang nga nang peiba,
 Jingieit jar jar ka jong I Pa.

Ka Kyiad ka Um

Harud ka wah duid, ka ieng ka Pata ;
 La bun snem bun snem, ka sah hi hangta :
 Baroh arliang phud jyrngam ki lyngkha ;
 Bad kjat sngi bakmen hangta ki thaba ;
 'Er Synrai pyngngad kam ju lip ne blat :
 Sur jingrwai ki shad, kim rwat jah ne rnat :
 Hangta ha lyngkha, harud jong u phlang,
 Katba 'erpyngngad ka dang beh tympang ;
 Wei briew nga shongkai hapoh u dieng Tlai ;
 Nga sngew jinglakren ba wan her na ngai :
 Ka khmat wiak nga phai-ban khohngoid sha tra :
 Arngut thei samla sadhai ki shongkai.
 "Nga nga dei ka kyiad," la padiah kawei ;
 "Nga wan paw pyrtnei ba ki phah ki blei ;
 To noh keiñ kong Thei ngin pynpaw pyrtnei ;
 La ki kam bakhrav kiba ngi la trei ;"
 Kum shipai Roman ha 'ti-bah Pompeii,
 Da jingsngew sarong ki khna ka khlei :
 Katba ka Wah Duid, rem ka sngew shyrkhei ;
 Ka Kyiad ka byrthen kum Muktiar poi-ei.

"Kiba ieit i'u Lwa, ki ling nga pynpra ;
 Harud surok bah, k'byrthen kum ki khla ;
 Iaid sheng sheng sha rum, weh khyrweh rakait ;
 Dem you bloody fool, surok ki left right :
 K'shang makia ruma, kylleng ki jaka,
 Sha kut k'lad tyngkong, ahor jingthala :
 Na krem dum ba long, na ktieh Iew Mawlong ;
 Nala lati k'par, ki kjit bhor iwkhong :
 Hapoh lad Mot Phran, kynshreng iaid wan dur ;
 Ki dieng'sehbilat, da shyllang dam k'tur :"
 "Ew naduh b'la ot...balang mo ia me—
 U jwaiñ syntan bah, h'surok jing mane !"
 Aste kariwan, sha surok Mawkhar ;
 Narud rud kynroh, arti ki shu par :
 "Common you my dear, let's have a sing song ;
 Khohmoh sha nala ki baji khongpong :
 Nangta shyeng ki rwai, "Ah nga u nongdih,
 Mano ha pyrthei, sha bym pat isih !
 Sa tang ma Me keiñ, Trai Nongthaw Nongbuh ;
 Ummat rangli jrop, lynter ki shu jaw."

"Na khlieh jong u syiem, ka pansngiat nga bthat ;
 Ia duriaw u kop ban nguid dih pynngad !
 Jingsngew rit jingstad, phar n'u briew nga shim ;
 B'u khun blei ki briew, un long ba la tim :
 Khun samla nylla, la kynthai shyngang ;
 Ha tyngir jingim, ki shu sdien kharang :
 Nga pah jingsngewbha, oh ki diang arti !
 Ka jingim shirta nga nguid pynlyngki :
 Kyrhai lok sngewbha, nga pynbyngia rai ;
 Ka phnang kim ithuh, sharyngkuid ringswai !
 Kum rew-ngap bam-kruin, b'la tait ngap synrai ;
 Khyrung sah eitlong, um baroh la rngai :
 Katno nga shad kmen, ba pra ki khiewja ;
 Bad namar jong nga, ai kin ksaid pisa :
 Kim bna ba shuwa, ban ber thiat h'u khra ;
 Ki da tim da tla, ban da jot da pra :
 Pait khiewja khiewdoh, lyngkien kamai k'jiah ;
 Iap thr gan k'khun ki tnga, sha nga kjat kin rah :
 Sliah burom akor. pynphong jinglehraiñ ;
 H'u briew jinglynkar, ai kan synshar khelaiñ."

"Riew d'burom surom, mynsiem bakmen tam ;
 Dei ki lok jong nga, ha ka dih ka bam ;
 Nyngkong ki myrsiang, ba pnah kren arsap ;
 Ki pap ba jylliew, da'rapjot ki tap !
 Nangta ki suri, sawtreit ba dom riang ;
 Khatduh weh ja-lweh, ki pah kum ki sniang :
 Jinglong mrad na krem, nga sei khura lut,
 Jingim ba kordor, shiteng rta ka dkut !
 Nga kmen ban iohsngew, jingbyrngem laren ;
 B'riew-kynthei ki iam, ka dohnud ka kmen :
 Ka hima jong nga, man ka sngi ka iar ;
 H'u khariong kharlieh, ka jop ka synshar :
 Ki thma ba shykhei bad snam ba lui lui—
 Ha pyrthei kin bthei, ka kput kin wad khui :
 Nga buh ka waitlam, ummat bad ka snam ;
 Pyrthei te kan iam ; ha lwer ka la ngam :
 Kong Thei phi nud mo, ban kop kam bakhraw !
 Nalor kine mo, ba nga la pynpaw ?
 Hangno don u syiem, ne nongjob bakhraw ?
 Runar kum ma nga, n'ki kam bala paw !"

Nangta wo ka Um, shi kyntien ka khlei ;
 Da jingsngew kyndit bad jingsngew shykhei ;
 "Kong Thei ngam lah kop, kam khraw kam shykhei
 B'la bih pynpyut plak, b'la wiangding pyrthei :
 U Syiem nalor khet, khongpong jraiñ u hap !
 Bad 'riew donburom, ki thiah ha 'liewkhap !
 Na khet ksiar akor, pneh burom surom ;
 Ban lyngngeit mraw bhek, slung Myngkoi U Jom !
 Dohnud ka pait riaw, ba khiewja u fra ;
 Ummat 'riew-kynthei, dohnud ka khynra :
 H'ba khunswet ki iam, ka dohnud ka kthang ;
 Nga sopspaiñ nga tem, lynter jingim tmang :
 Kan phoida aïu, ban kop pia sarong
 Ban kmen ba pyrthei, ka kie-belerong !
 Nga kmen ban iathuh, ba dohnud ba pait ;
 Shi drop kdok ki dih, jingjngem phar ka sait :
 Haba sliang thynrang, jingtng n jun ki shem ;
 Bad kti ba sator, nga ai ka jingskhem :

Lyngba ki ranab, ki them ki pynthor ;
 Ki kjat sngi bakmen, jngoh ieit man ki por :
 Ki syntiew ki skud, ki lum ki lawbniap ;
 Ka jingntgen ki loh, ki kam ki duriap."

"Haba shyllangmat, sngi ka tied ka thang ;
 Wat ha jingthiah pang, b'la blat ka jingbang ;
 Ki lyngkha bashrah, ki plung ki seisoh ;
 Ia nga te junom, pyrthei kan iaroh :
 Ngan iathub ha phi, ki den um bakhraw ;
 Ri shyiap ba lyngki, lyngkha kew ki paw :
 Baroh b'la phyrnop, pung ktieh jinglehraiñ ;
 Nga khyllie thymmai, jingim ban tyngshaiñ :
 Nga bthat kynjri nar, b'la teh mraw b'la khum—
 Ha trai ñiamra bah, ha 'liewlong badum :
 Na jingbym kyrmen, nga ai jingkyrmen,
 Ha sohsat syrdoh, nga ai ka jingntgen :
 Nga pasien lynti, spaiñ dohnud b'la mong ;
 Nga tanti arted, halor khet ban shong :
 Mraw jong phi baroh, nga pyllait man sngi ;
 Pyrthei shong-bynda, ban phuh mat samrkhie :
 Da kti ieit basbun, nga kdup ha lynti ;
 Khun baieit ki blei, b'shong dulan paki :
 K'ba ithuh ia nga, ki suhsieng nylla ;
 Jingim ba sngewbha, ha ki ka thaba.

Ka Kyiad bad ka Um, kumne ki ia kren ;
 Mynba nga shong thait, Poh diengt lai ba ngen
 Nga dum ka pyrkhath, thwei jylliew nga ngam ;
 Ki lhuh bah jingim, ban suhkhlich ban sam :
 Ban ai ka khubor, katno nga kit ram ;
 Nga i ba pyrthei, ha lwer ka la ngam :
 Da jingshlur ban jam, la bunsien ban iam ;
 Namar nga tip shai, ha U nga kit ram.

Bret l'u maw plom ha pung

Bret plom l'u maw ha pung,
 Plom u hap bad jak u jah ;
 Da ki spah ki lyngwiar,
 Ki lai shad hajuh kim sah :
 Hapdeng ki shad ki thnam,
 Ki phriang diar shaduh duriaw ;
 Shano ym don batip,
 Kin ryngkang kin ryngkoh thiaw .
 Bret plom l'u maw ha pung,
 Tang shiphang jak phi la klet ;
 Ki dew phaloh lyngwiar,
 Ki mareh jngai jngai ki phet :
 Pyllun ki kreh saphriang,
 Ki sar lin bad ki nangiar ;
 Wat wah bah khriang bakhlaiñ,
 Kim kot bor ban bat synshar.

Ha ka pung ka jingim,
 Bret 'tien khor bad plom ka ngam,
 Dew lyngwiar isaitmet,
 Jylliew triem sak ki da ngam ;
 Ki nangiar ki nangroi,
 Sha jngai bak stet ki da laid :
 Shano shuh phin dang khat,
 Shisien bak ki la khlait ;
 Bret 'tien sting thew ha thwei,
 Jak ki ngam kloi lan ngi klet ;
 Ki thnam phaloh lyngwiar,
 Jngai ki pra jngai ki saphret ;
 Kaba da tied pynpait,
 Pynlwet jin ia dohnud lwait ;
 Oh la bha ba tyngkan,
 Ym lah don sabon ban sait.

Bret 'tien ieit 'tien sbun plom,
 Ha thwei jak ki ngam ki jah ;
 Ki thnam phaloh lyngwiar,

Ki phriang diar hajuh kim sah
 'Kit jingkmén jingkyrmén,
 Jingtngen jun bad ka jingieit ;
 Ba dohnud lwait ka ap,
 Swait ka kner ia ka ban kheit :
 To kren 'tien ieit 'tien sbun,
 Shi kh'lipmat lah eh ban klet ;
 Phaloh lyngwiar ba shad,
 Jngai jngai bak ki da phet stet :
 K'tap-lup pyrthei mariang,
 Da jingsuk jingleit jingkmén ;
 Ba dohnud ba lwet jin-
 ka lap-dien jaka batngen.

Ki Tiar Misteri

Haba u trai um don, ki tiar misteri—
 Ki ia krih ki ia dhon, ki ia kyndong kti ;
 Kum ka ding kaba pur, 'law-pyrem ka bur.
 La ki nia ban saiñdur, ki reng ban iatur ;
 Ki stet noh ban kem daw, kim pei ia ka daw ;
 Ki tih ki khlóng ki khlaw, jingbieit ban pynpaw.

Balei Tyrnem me tied ? Me tied bad me tied !
 Set sahkyllut ki shkor, ka king ka janor ;
 Katba nangjur jingtied, nangkait nang orpait ;
 Lah eh ba ngi ngin lait, balei me kyrkait ?
 Mynta dei ban shong thait, da ka dor kaba rem ;
 Ngi baroh ngin ia-pait, ngin tangon men jrem.

Kloï eh ban shong thait noh, ng'don por ban iadait ;
 Nga da mut pyndait paifi, baroh k'or ki pait ;
 Sam-im balei me sam ? Ki dap tang ki skam,
 Ki thliew khlóng bym lah dam, jylliew jylliew k'ngan
 Me ruh wat sam tasam, ha nga me kitram ;
 Ha-man ba sahkut eh, hap tied dam shi dam.

Me ruh ko Samlyngba, k'thliew me rung me ksam;
 Me kynnoh pop hana, ia'u Piskot tyrdam;
 B'u khyrwait shi khyrwait, shata la syndam—
 Bad ler ler u jrong kti, haman la ki kam,
 Nga kloï eh ban shongthait, lada me sahngéh;
 Ia ka dei ne ka lait, me ruh mynta khreh.

Ko Paiñtali her her, balei ba me khlóng?
 Mem ju aili setia la jur ka jingmong;
 Me ju peit la lyngkdong, katno ka bampong?
 Ne me tip tang ban khlóng, ban khlóng bad ban klon
 Baroh rishot pynñar, baroh dieng sawdong;
 Kine shu rymbaiñ, la jur tang jingmong.

Ko Rynda khlem ryndang, pha shut bad pha shut;
 To shong thait noh ma pha, ngi sngew lynga lut;
 Pha shut tang tang na sla, pha kut tang ha sla:
 Ia kane mo pha kop, j'itynnad shisha?
 Pham don nongrim tynrai, pha im tang ha rngai;
 To keiñ noh ka bujai, l'sep lut ki symbai.

Ko phut kyllut satdam, tang ka thew shi thew;
 Pha shu pynkut lyngkut, ko khiedew khylléw;
 Pha sngew tang ma Pha hi, bym don jingbakla;
 Phewse ki jingduna, kaweh kum ki sla!
 Pha wad la jingmuja, kdew tang jingbakla;
 Ia lade pad en en, nguid khung 'lenpula!

Pha ruh seris sohkbruh; kyrshut shi kyrshut,
 La sat syllang ka doh, katta pham sngewthuh!
 Sa katno phan kyrshut? Pha ong nga trei ni!
 Tyrdum tyrdam pha khut, pham ju da aili!
 To twad la lyngkdong khlíeh, da weng la u khung;
 Wat ju wan kren tohhoh, l'sei rymbaiñ ki thung.

Kumne ki ia daitdong, ki ia shrut ia kbañ;
 Khlem tip ka dei ne lait, ka rem ne ka raiñ;
 Ki pynéh thied ryndang, ki peit sniew peit suh;
 Lir lir ki sei thyllíeh, la kum ki 'seiñ puh:
 U Phikir Misteri, u kynthup u khreh,
 Ban tei ka iing ithiang, ba kyntang baneh.

Phi Duh Jingkyrmen Lei ?

Haba jingpang ka ban, mynsiem ka swai ;
 Jingartatien ka wan, ngi sdien ha rngai !
 Ki syrdoh jingpyrkhat, ki khum ki kjap ;
 Kum lyngwiar ki shad stet, m'nongrim kim lap :
 Bunsien mynsiem ka ran, jingiap kan wan ?
 Bym lah kyrda ne shan, wei briew ngi jngan !

Jingdwai pangnud jar jar, k'phalang ki her ;
 Bad ummat bakthang tam, ki tuid lynter !
 Jingskhem mynsiem ka duh, tang jingkyrhuh !
 Dohnud balung ka pluh, wei briew ka kiuu !
 Maia jingartatien, jingbym kyrmen ;
 Lngen halor khlieh ki sdien, jabieng ka rben !

Synia bad sngi ka krang, pynshyrkhei rem ;
 Mynsiem ka ud jylliew, ha snur ka dem ;
 Jingphuh samrkhe ka tuh, ka kdiah jingkmn ;
 Ba khmat samla ka bang, ka ju rieh tngen :
 U Trai U sngew kyndiang jingdwai jong phi ;
 U long Mawsiang baskhem, to lai shakri.

Phi duh jingkyrmen mo ? Don jingkyrmen ;
 Jingtngen shisien kan wan, la lyoh u rben :
 Don jingkyllon tasam bym lah khyllie ?
 Haba u don hajan lynter lynti ?
 Ha khmih pukni u siang, u long U Trai ;
 Ki jingtynjuh mehding, long nonghikai.

Lyngba sngi badum lyoh, ringpah ka khroh ;
 Haba jingduh ki shoh, jingsyier ka snoh ;
 Sei te ka mon ba jwat, U don ryngkat :
 H'u briew ka riat duhlad, ha U ka lad ;
 Namar nga da tip skhem, dohnud U Kpa ;
 Ia la ki khun Um ju pynlam thala.

Ju gim U sam bynta, ha lai kitab ;
 Mynnor, mynta, lawei ba ngi lai ap :
 Ha kti jong U U bat, shabi balai ;
 Balei ngin iam pangnud bad lai khuslai ?
 Kumba Pukni u siang, diar la thapniang ;
 Kumjuh U Trai un ri, kata ka biang.

Taj Mahal

Ko maw marble ka jingphongsnew !
 Ko Taj Mahal ka jingbhabriew !
 Pha leng sakhi lyngba ki rta,
 Hapoh nongbah donnam Agra !
 Shaphang jingieit ba jylliew sat !
 Sha thlong ummat bym lah ban twad !

Jingieit nylla b'u briew u sliang,
 Katba nang slem katta nang thiang ;
 La jingkylla ki wan ki leit ;
 Jur jingpynshoi nang skhem lyngngeit :
 Jingiap runar ka pharia phret,
 Jingieit nylla horkit kam lwet.

Ko Taj Mahal sakhi phylla,
 Jingieit batlem bym ju kylla ;
 Ha pyrthei sngi slem ban iakhlad,
 Jingim ka pdem ummat bym rngad ;
 Jingiap ka loit ki syrdoh sat,
 Ha ka kam don ka jingiaxhlad.

Ko Taj Mahal pha leng mawsiang,
 Jingieit jylliew bad ba lai thiang ;
 Ba soskular palong ka sliang,
 Duwan bym lah ban laid kynriang :
 To sei khubor batlem bathiang,
 Ia jingieit bneng b'u briew u sliang.

Kynroh marble ummat bad snam,
 Ki ngam jylliew, jabieng ki sam ;
 Namar jingieit ba jylliew tam-
 Hajar ki mraw ki ud ki iam !
 Namar jingieit ba kthang tym pang-
 Ki duh ei khoit jingieit kyntang ?

Ko Taj Mahal marble jingphohsniew,
 Katno jingieit ka ngam jylliew ?
 Pha saiñ ka bneng ha ka pyrthei-
 Bad dujok ding ba ishyrkhei !
 Namar jingieit nylla b'la khlei-
 Ki duh jingieit ki kylla dpei !

Ko Taj to kren bad to tai kren,
 Ia jingieit bneng bym lah ban len ;
 Lyngba ki sur ki dak bym lap,
 Khlem jingthoh bria ne jingarsap;
 To ktik i'u briew ba un sngewthuh,
 Balei dohnud jong u ka pluh !

Lano U Diko Un Wanphai ?

Lano Mashan, U Diko un wan phai ?
 U ong ia nga, ap ngan wan lamrai !
 Da ki taiew nga la ap bad ki bnai,
 Haduh mynta balei sha im wan phai ?
 Tee u Diko, u leit jingleit sha jngai,
 Sha ri ka ba um lah shuh b'wan phai ;
 S'kata ka ri, shaba Angel ki rwai,
 Shisien b'la leit, horkit ban dang wan phai.

Im wan phai shuh ? Ngin nym i shuh ia i ?
 Lano lano katba dang mih ka sngi ?
 Ngap ki pud bha, ki rwai sur ki kynud,
 To ong ia i, bunsien nga iam pangnud :

Hep nga iai ong, ngam lah kynduh ia i,
 I la laid jngai sha kawei pat ka ri ;
 Im iohsngew shuh jingkyndur sur ki ngap,
 Ne jingiam kthang, ki dohnud ba shempap !

I l'klet ia ngi ! Ngj ngim ju klet ia i ;
 L'jingthiah k'thylli, barabor ngi iai kylli ;
 Lano Diko phin wan ngi ieit ia phi,
 Synia bad sngi ngi ap ngi khmih lynti.
 Shisien ka sngi, Mot ngin leit phai sha i,
 D'lei lei im lah, ban wan phai shuh sha ngi ;
 Palong phyrnai, ka pait ngai lngai ka jah ;
 Ha pyrthei sngi, junom ngim lah ban sah.

"Ngi ngin leit lang," ah sangsot ki bapli,
 Ki puh samrkhie, arti ki thap ki kti ;
 Ngi kwah ban leit, Mashan ngin leit bad i,
 Sha k'ta ka ri, ryngkat ngin leit bad i ;
 Ryngkat ka rwai da khmat bakmen ki shad.
 Nga ngam sha ri, ba umn at kin ju rnat,
 Namar ngam tip, la ngam lohi ia i ;
 Ynda nga poi, sha kawei pat ka ri !

U SIM TYNGWIENG

Ju don u riew ieit ri samsia hangne hangtai,
 Rymmuin ban puh samrkhie ba ri ka sdien phasi
 Namar myntoi shimet ia ka u kloj ban klet ?
 Lada don kum u ta, ka ling ka sem pynpra,
 Kampher u long patsha na dyngkhong ban khyndra ;
 Katno u heh ka pdok katno u bun ki lok.
 Ai thylliej pnah un dkut ki shkor kin dung kyllut ;
 Ba 'tien ieit ri ka kut, ba khlaiin u riew khawput,
 U kamai benami u tei ki iing paki !
 Man la ki khun ki kti I dukan rud lynti,
 U piam i'u mynder ri ban iar ka kur Khasi !
 Phiang phiang b'u rwai ieit ri ka ri kan suh synri ;
 Sha u horkit wat jan u dej ka ding suittan ;

Katno u iar ka spah katno u snah u pnah ;
 U dei ka kha-u-jai kynphet kumba weng skai :
 'Tien thok khyndai khongpong bun khyrwait na
 lyngkdong.
 Ki 'tien ieit ri arsap ka kabu triang u ap,
 Ha u kam don ka pap u niew ka dei ka sap ;
 Na shnong to khi-lai-nuid u kynja nongai ksuid
 Harum haneng kynphuit wat shah un kren laitluid
 Kynjat nalog ka khet ia jaitbynriew u shet.

U Lum Khyllaw !

Shisien u Lum,
U ia kynroi bad Ñi Risang ;
Hapoh 'law jngum,
Da ki 'tien khor 'tien eh bakthang :
B'u Ñi Risang,
Hana man step u pynrot thiah ;
I'u Lum tymfang,
Da sur padiah bad 'sing symphiah ;
"Khun ka ñiutmaw,"
U kynhet jraiñ u daiñ u shaiñ ;
Haduh ki maw,
Ki sngewlehraiñ rem ki tyrsaiñ :
"Wat sngewsarong,"
Risang u ong i'u Lum kyrkong ;
"Katne Me krong,
Ba pynkiewskong da bun ki rong !
Nga ruh ngam kom,
Ban sngewsarong ia la ka sap ;
Ngan tieng me dom,
Haba ngan kren da ei men tap ?
Ngam don ka met,
Ba heh ba khelaiñ ba-eh ba-iauw ;
Kane wat klet,
Kaba nga don mem lah kalaw :
Halor ka met,

Me kit ki maw me bah ki khlaw ;
 Bad lynti khet,
 Ki lynti bah ki dieng ba law !
 Nga te ngam lah,
 Ban sei bor bah ki dieng kynrem ;
 Ngam dej Ramhah,
 Me hein me khoi kata ngam rem :
 Kaba nga don,
 Wat la me khlain me trei duriap ;
 Ia ka wat dhon,
 Wat la me sliang ha ban da iap :
 Kane wat rem,
 Jabieng me proh rynierg me jrong ;
 Sohot ba jem,
 Mem lah ban ktha wat sngewsarong."

To King ia nga

To king ia nga shatei sha kliar ki lum,
 Balei ka rngiew kan shong hapoh badum ?
 Ai jinglong sngur kan iar kan tei kynroh baskhem,
 Ai jingngait biej kan krih sha krem ka dngiem ;
 Sarong sngewrit kan prem kblem thning nongrim :
 Ne hok lade ba pyrthei ka thame—
 Kan khein kan shroin, to ai kan sdang nangne ;
 Ba ri jong nga sha jngai kan iai suhsien,
 Bad lyoh baiong, ka khlieh un ngiew un phieng :
 To pynbeit thoin, surok kdor jinglong briew,
 Ai jaitbynriew, irat sha kliar kan kiew ;
 To beh kainlong, ki pukni bhur samsia,
 Ia jaitbynriew ki thap ban pynthoh-bria ;
 Ai jingtip briew ba kyntang tam kan par,
 H'u khun Khasi baroh lang salansar.

Wat la ngan jngi h'u lyoh sawdong pyrthei,
 Nga ieit kyrpang rympei basyaid I Mei;
 Ngan nai 'niat-thung, ban lei ka dongkhyiat ?
 Jingsngew sarong, jabieng ka pynbyrngiat !
 Harum haneng ban laid buaid tutia.
 Ki riwpyrkhat na lyngkdong ki tihnia ;
 Ki kroh ki krem, Mihngi Sepngi ban lum,
 Jingstad ka ri ban tare ha badum ?
 'Langsabbkut-um, u kiuh ha shiliang wah,
 U kma lynti, namar jingdum ka kah ;
 Ko khun ka ri, wat ju thew tarajur,
 Jingstad kiwei, wat ju rhah sohkhajur :
 Ka kren batip, ka pynjngang shiah khablang,
 Jingstad nongwei, ka dei tang u thied phlang ;
 Napoh ki kpep, na synrang maw to sei,
 Jingshai ka ri, ban krei sawdong pyrthei.

Une u thning, u symbai jingieit ri,
 Sha trai dieng sning, un pur kum u jymie ;
 Namar hangne, ka rieh ka tlymmei ri,
 To khreh to khrum, sha shiliang wah ban jngi :
 Jingstad kiwei ngin wad sawdong pyrthei,
 Jingstad ka ri, ngin lum na la rympei ;
 Shuwa ban klang sha pad ki ri bapher,
 Jingshai ka ri, to ai ngin kdup ngin kner :
 Ha bri ha bsab, hapoh iing trep iing-traw,
 Ki symboh ksiar, ha trai 'dait-tar ki paw ;
 To pynkhyllem, diengkya diengjri ba kah,
 Pynstem blait blait, la katta snem ki sah ;
 Ko ri jong nga, sei Simpah Sim karo,
 Ha synrang maw, ai 'tyngwieng kin tyrtho ;
 U Simlikai, u lape la ka krem,
 Ai lehmyneh, shapoh niang iang kin prem.

Nga tip me wad, dohnud basngur batlem,
 Ym bniat balieh, tangkro basma tympem ;
 Ban lei ka spah daei mynsiem phin pein ?
 Ban lei burom haba main briew ka khein !
 Bunsien ban tap bad pyni khaw tynneng,
 Hakhmat hakhmat ngi pynpaw la ki reng :

Katha dohnud, krem ngiew u ekjakor,
 Sai-siej patur pura ban wiat ha shkor !
 Dei kumne keiñ lyngkien jinglatip lem,
 Ka buit ka stad hapoh jysieh ka pdem ;
 Ka pyut ka pyiaw ka kylla eriwbiñ,
 Rangiew rangep ka piam ka ahor ktieh :
 Ban tap eit-miaw dur poh ijli kynsha ;
 To-le ban bat ka kot kaweh pakha !
 Ka ñiang-kongwieng, ki sur jingrwai ka phriang,
 Dohnud batlem, nakhamat u briew Me sliang !

To shah ia nga ngan her khlem jingklusai,
 Halor thapniang ki khroiñ ki sur jingrwai ;
 Sha ba ka dur u briew ka ñai phyrnai,
 Sha ba mynsiem ka kynther jingklusai :
 To kdiah to bthat kynjri tyrut ka rngai,
 Balei i'u briew ki bat ban pynring swai !
 To pynkhylllem kyuroh ka jingsngew-meng,
 Ai jingsngewrit kan ñar hapoh ka bneng ;
 Kaei b'la biah i'u briew ha snieh pyrthei,
 Kpep jingshisha napoh ka bneng to sei ;
 Ai jingtip briew batlem kan phuh kan plung ;
 Ai jingshisha ha dohnud briew kan rung :
 Ba kti batlot kan kner sha jingjanai,
 Bad jingsuk bneng dohnud kan wan syrpai :
 Ai jingieit Blei kan synshar suk mynsiem,
 Ai jinglong sngur h'u briew kan seng nongrim.

To king ia nga sha ba mynsiem ka kmen,
 Sha ba ka rugiew ka ih ka phuh ka tngen ;
 Sha ba jingtip ka phriang diar la thapniang ;
 Sha ba dohnud ka wad um pukri thiang :
 Ba jingmlien rben ba bun syrtap kim kjpg,
 Bad jingmut briew kam phnieng da buit arsap ;
 To ai 'tien-hok na thymmei jingshisha,
 Kin kynroi bur ban wad ki mawhira :
 Sha kper baphuh 'tiewmawkordor bakor,
 Shaduh shyngkup ba shong 'tiewamirphor :
 Sha ba ka bor pyrkhat ba mañan tam,
 Kam shah kjpg lwait tasam h'u ñiangbamram :

Sha ba kim rkhie sahu ki thwei amrang,
 Sha ba kam ksam pohrang ka mangkariang :
 Shaduh kyrdan jingmut baiar to khring,
 Ia Ri jong nga to kysiew thiah to king.

Sha ba mynsiem ka kmen phuhmat laitluid,
 Asorphi blei nylla hangta ka tuid ;
 Sha ba jingtip h'u briew ka synshar khlaiñ,
 Sha ba ka pap jabieng kam pyntyrsaiñ ;
 To ai 'tien hok kan synshar suk mynsiem,
 Hapoh dohnud kum umpohliw kan im :
 Sha jingjanai ai kti kin kner kin her,
 Sha ba ka sni 'Kaiñjong kam kot lynsher ;
 Sha ba jabieng kam jngut ne pynring sti,
 Hapdeng ki thwei amrang ka jingijli :
 Ne snoh 'langiap ha ki riti thawsha,
 B'u leh-batip u tda ban thew pita :
 To bsap tynrai ki speh pyrkhat baiar,
 Sha ba u bseiñ u ktia um kot synshar :
 Shaduh kata ka kyrdan Trai to king,
 Ba ri jong nga kan lait war na jingphieng.

**Kiwei pat ki kot bala thoh da u juh u
Nongthoh :**

- ★ 1. KA JITLAKHAI
- ★ 2. KI SIEJKHONGPONG BAD KI
SAIRUPA
- ★ 3. NA, KPEP U SOHPETBNENG
- ★ 4. KA MAMLA